

ROBOTNICY GDAŃSKA NADAL WALCZA

Papież Planuje Reformę Spowiedzi

Z Dnia

- KREW, ŁZY I ROZPACZ
- ŚWIĄTECZNYM
- PREZENTEM REŻYMU

Na ziemi mogli i krzyży powstały świeże groby zbiorowe. Nadbałtyckie piaski, które w ciągu wieków pochłonięły tysiące ofiar krzyżackich morderstw, obecnie otuliły na wieczny spoczynek setki robotników, ich żon i synów, którzy padli od kul polskich janczarów w służbie moskiewskiego zaborcy.

Przyjeźdźni z Polski ze łzami w oczach opowiadają o gruźniowych wyczynach hord najemników "rządu robotników i chłopów" osadzonego w Warszawie przez okrutnego cara Północy. "Kultura katyńska" rozszerzyła się na Europę środkową, dzięki głupocie i cynizmowi mocarstw zachodnich. Prawie każda ofiara masakry w miastach na polskim Wybrzeżu zginęła od kuli w tył głowy lub lewą pierś. Zbrodnicy "premier" kazał strzelać. Janczary w mundurach milicji wykonali rozkaz z niezwykłą gorliwością, strzelając nie w nogi lecz w głowę lub serce, to gorące polskie serce, które uchołało wolność i własną ziemię ponad wszystko. W większości wypadków kula ugodziła ofiarę z tyłu. Oczywiście to dowód, że strzelano do uciekających. Zwłok zamordowanych nie wydano rodzinom, lecz wrzucano do dołów i przykryto ziemią. Tak mówią przyjeźdźni.

Od dwóch tygodni nasi bracia, siostry, kuzyni i kuzynki daramnie kolatają do biur "Władzy ludowej" by dowiedzieć się czy mąż, żona, syn lub córka znajduje się w więzieniu, czy w zbiorowym grobie za miastem. W każdym urzędzie "rządu robotników i chłopów" — robotnicy i ich żony spotykają się z brutalną odprawą. Gorzej jak za czasów okupacji niemieckiej, ponieważ gestapo zawiadamało rodziny o śmierci kogoś z najbliższych.

W Gdyni nie ma niszczenia, ale najwięcej ofiar, mówi przybysz z Polski, drzącym głosem. Polowano na ludzi jak na zwierzęta. Strzelano do każdego idącego ulicą i do stojących w oknach. Z tramwaju wyciągnięto młodego chłopca o trochę za długich włosach. Nie pomogły błagania i usprawiedliwienia, że jedzie do pracy. Jeden z podchmielonych siepaczy uderzył go w twarz. Chłopiec zaczął wołać "ratunku" i zastąpił się ramieniem przed uderzeniami. Dostał serię z automatycznego pistoletu w pierś. Z podniesionym ramieniem zsunął się na bruk ulicy. Naoczny świadek opowiada, że niedawno na wystawie fotografii z okresu martyrologii narodu polskiego podczas okupacji niemieckiej widział podobne zdjęcie. Gestapowiec strzela do chłopca, który ramieniem zastąpił się przed kulami.

Naoczny świadek mówi, że stary stoczniovec w Gdyni rozplakał się jak dziecko, gdy opowiadał o wędrowce od Anasza do Kajfasza, pytając się o jedynego syna, który wyszedł z domu w dniu zajścia (ciąg dalszy na str. 2ej)

Zderzenie 3 Samolotów

Ankara, Turcja (UPI). — Trzy tureckie myśliwce typu F-104 zderzyły się w powietrzu. Wszyscy 3 piloci zginęli.

Zalecił Studium Projektu

Spowiedź Generalna Zastąpi Spowiedź Indywidualną

Watykan (UPI). — Papież Paweł VI zwrócił się do biskupów na całym świecie katolickim z sugestią przestudiowania Jego zalecenia zniesienia obowiązkowej spowiedzi indywidualnej w Kościele z wyjątkiem wypadku "ciężkiego grzechu". Zalecenia Papieża w sprawie reformy spowiedzi są zawarte w dokumencie, przygotowanym przez watykański Departament dla Sakramentów. Ten dokument został rozesłany do wszystkich biskupów w świecie z prośbą o komentarze i opinie. Jeśli biskupi akceptują projekt Papieża to reforma spowiedzi stanie się prawem w Kościele obowiązującym w ciągu tego jeszcze roku — twierdzą źródła watykańskie.

Reforma spowiedzi polegałaby na zezwoleniu katolikom wyznać zbiorowo swe grzechy w kościele podczas nabożeństwa, poczem ksiądz udzieli rozgrzeszenia dla wszystkich, którzy w ten sposób swe grzechy publicznie wyznali, a w końcu nastąpi komunika św. Spowiedź indywidualna — przy „konfesjonale” — została (dokończenie na str. 12ej)

Bezrobocie w Kraju 6 Procent

Washington (UPI). — Bezrobocie w całym kraju wzrosło w ciągu grudnia do 6 procent stanu zatrudnienia, czyli osiągnął rekord w ciągu ostatnich 9 lat.

W ciągu grudnia bezrobocie wzrosło o 0,2 procent, czyli z 5,8 procent w listopadzie do 6 procent w końcu grudnia. Obecnie jest 4,6 miliona bezrobotnych w całym kraju, czyli o 2 miliony więcej, aniżeli było w 1969 roku.

Bezrobocie wzrosło o 0,2 procent w grudniu mimo, że strajk w General Motors, który wpłynął na zwiększenie bezrobocia w listopadzie zakończył się w pierwszej połowie listopada, a strajk kolejowy w grudniu trwał tylko jeden dzień. A zatem na zwiększenie bezrobocia w grudniu — nie wpłynęły strajki, lecz ogólna stagnacja ekonomii kraju.

Bezrobocie o sile 6 procent stanu zatrudnienia pozostaje w silnym kontraście do 3,5 procentowego poziomu bezrobocia w grudniu 1969 roku. Najbardziej bezrobociem jest dotknięta młodzież, — bezrobocie wśród młodzieży wynosi obecnie 17,5 procent.

Ogłoszenie przez Departament Pracy cyfr dotyczących bezrobocia nastąpiło w ciągu 24 godzin po ogłoszeniu przez Radę Banku Rezerw — niższe stopy dyskontowej dla banków do 5 1/4 procent, celem "wydosylenia się stagnacji ekonomii kraju".

16 Czechosłowaków "Wybrało Wolność"

Bonn (DP). — Jak ujawniła policja zachodnio-niemiecka 16 Czechosłowaków, należących do 68-osobowej grupy turystycznej, w czasie przejazdu w okresie świąt i Nowego Roku przez kraje zachodnie odłączyło się od wycieczki, aby pozostać na Zachodzie.

Jeden z uciekinierów, który poprosił natychmiast o azyl polityczny pozostał w Niemczech Zachodnich. Inni udali się do Holandii, Belgii i Francji.

Franco Ochładza "Wrzątek" Po Procesie Basków



Pierwsze Kroki Rządów Edwarda Gierka

Wizyta w Moskwie. — Kociołek Szefem Gospodarstw. — Kredyty Dla Sektora Prywatnego

Warszawa i Moskwa (DP). — Pierwszy sekretarz kompartii Edward Gierk i reżymowy premier Piotr Jaroszewicz przybyli do Moskwy na zaproszenie kierownictwa partii i rządu Związku Socjalistycznego. Z podanych przez agencję PAP szczegółów o naradach i posunięciach nowego kierownictwa polskiej kompartii zdaje się wynikać, że Stanisław Kociołek zaczyna się wybijać na czoło jako dyktator gospodarczy reżymu. Katolicki „Tygodnik Powszechny” w sposób odważny i dobrze uzasadniony oświetlił przyczyny i charakter buntu robotników na Wybrzeżu i sformułował postulaty na przyszłość. Reżymowe ministerstwo skarbu ogłosiło podwyższenie na rok 1971 kredytów dla chłopów i sektora prywatnego tj. dla rzemieślników i drobnych przedsiębiorców.

Wyjazd do Moskwy Gierka i Jaroszewicza nie był zaskakujący. Panuje przekonanie, że zapewne chodzi tu tylko o złożenie raportu Breżniewowi i uzyskanie jego zgody na najbliższe posunięcia gospodarcze reżymu. Przypuszczalnie Gierk zapewnił swych nadzorców na Kremlu że nie zamierza zrywać z ortodoksją i centralizmem w życiu gospodarczym.

W Warszawie Stanisław Kociołek przewodniczył na zjeździe odpowiedzialnych za sprawy gospodarcze sekretarzy wojewódzkich komitetów partyjnych. Oznacza to że objął po usunięciu Bolesława Jaszczyka rolę „nadmistrza” gospodarki państwowej.

W czasie narady przedyskutowano sprawę bodźców gospodarczych dla robotników i system skomplikowanych premii uzależnionych od wydajności poszczególnych przedsiębiorstw.

Wicepremier Józef Kulesza domagał się większej giętkości w tej dziedzinie a inny wicepremier Stanisław Majewski zapowiedział, że zmiany w planie na rok bieżący będą zmierzały do zwiększenia zaopatrzenia w artykuły pierwszej potrzeby oraz do powiększenia funduszy na mieszkalnictwo.

Zredagowany żargonem biurokratycznym komunikat PAP zapowiada wiel innych dobrych rzeczy ale o konkretnych decyzjach nie mówi. Głos „Tygodnika Powszechnego” napisał w artykule wstępnym że rozruchy na bałtyckim (Dokończenie na str. 2-jej)

Strajk Nauczycieli Uchwalony

Do Wtorku Istnieje Możliwość Porozumienia

Członkowie Związku Nauczycieli opowiedzieli się wczoraj w głosowaniu za przystąpieniem do strajku. Dyrektor związku zawodowego — John Desmond oświadczył, iż w głosowaniu wzięło udział 90 proc. nauczycieli szkół nieparafialnych w Chicago z czego 91 proc. opowiedziało się za strajkiem.

Dokładnie, za strajkiem opowiedziało się 16,706 głosujących natomiast przeciw tylko 1,493. W czasie wczorajszej rozmowy z reporterami Desmond wyraził zadowolenie z tak licznej poparcia jaki uzyskała propozycja strajku.

Dzisiaj zostaną wznowione rozmowy między kierownictwem związku zaw. i Zarządem Szkolnictwa. Również pozostaje w rezerwie poniedziałek. Jeżeli do tego czasu nie zostanie osiągnięte porozumienie wówczas rozpocznie się strajk, którego rozpoczęcie jest przewidziane na wtorek na godzinie 7-mą rano.

List Papieża Do Prymasa Polski

Londyn (DP). — Piszą nam z Rzymu: w dniu wigilijnym Papież Paweł VI skierował telegraficznie specjalne oświadczenie do Prymasa Polski kard. Wyszyńskiego zapewniając go o swojej pamięci w modlitwach w dniu Bożego Narodzenia i o swojej braterskiej życzliwości.

Papież daje w depeszy wyraz swej wielkiej trosce o losy narodu polskiego, „o którym w tych dniach myśliłem z największym niepokojem i za który modliłem się wciąż do Boga”. „Zyczymy gorąco — pisze Papież dalej — by wierny jak zawsze przetrwał instytucjom wiary katolickiej, mógł korzystać z nich w prawdziwym pokoju i postępie”.

Oświadczając, że kończy się błogosławieństwem apostołskim dla obu polskich kardynałów i innych biskupów, duchowieństwa, zakonów i wszystkich wiernych.

Bomba Pod Sowieckim Magazynem

Washington (UPI). — Wybuch bomby rozbił okna i uszkodził metalowe drzwi biura sowieckiego magazynu „Life” w Washingtonie. Bomba wybuchła pod tylnymi drzwiami dzisiaj o godz. 4:47 rano.

Policja przypomina, że wybuch tej bomby zbiega się z zorganizowanymi w Moskwie wczoraj najściami na amerykańską ambasadę za to, że w rezultacie procesu i skazania na śmierć dwóch Żydów w Leningradzie Żydzi amerykańscy protestowali przed sowiacką misją dyplomatyczną w Nowym Jorku, znieważili sowieckich dyplomatów i uszkodzili biura sowieckiej prasy i linii lotniczych.

Katastrofa Kolejowa w Słowacji

Praga (DP). — Z powodu wielkiej zamieci śnieżnej i słabej widoczności doszło do katastrofy kolejowej pod Margeczanami w północy. Słowacji, kiedy pociąg osobowy zderzył się z towarowym. 10 osób zostało rannych.

Planowe Hamowanie Pracy

3 Żądania Stoczniovców Pod Adresem Gierka

Warszawa, (CST) — Poinformowane źródła twierdzą, że jednak walka robotników gdańskiej stoczni nie ustała. Obecnie jest prowadzona akcja opóźniania i przerywania pracy, co powoduje zahamowanie w produkcji. Nie można tego nazwać strajkiem, ale „metodą zółwia” stosowaną w czasie niemieckiej okupacji, podczas II wojny światowej.

To do pewnego stopnia uzasadnia odpowiedź urzędnika stoczni, udzieloną warszawskiemu korespondentowi UPI, że „strajku w stoczni nie ma”, o czym informowaliśmy Czytelników we wczorajszym wydaniu, — przyp. Red.

Robotnicy stoczni obecnie wysuwają pod adresem Gierka trzy postulaty:

1. Zwolnienie niokreślonej liczby robotników, aresztowanych na skutek rozruchów „kwawego tygodnia”.
2. Przyjazd Gierka do Gdańska, celem osobistego spotkania z robotnikami stoczni.
3. Podanie nazwisk osób, które wydały rozkaz strzelania bez ostrzeżenia do demonstrantów.

Czy Bomba Wodorowa w Lake Michigan?

Kongr. Roman Puciński oznajmił wczoraj, w związku z katastrofą samolotu strategicznego B-52, który wczoraj wpadł do jeziora Michigan w pobliżu Charlevoix, że przeprowadzi oficjalne śledztwo, czy na pokładzie tego samolotu była bomba wodorowa.

Straż Wybrzeża prowadzi nadal poszukiwania w jeziorze za zwłokami 9 członków załogi rozbitego samolotu, ale bez rezultatów. Dowództwo Lotnictwa Strategicznego zaprzeczyło, — by bombowiec B-52 był uzbrojony w bombę atomową.

Mimo to kongr. Puciński oznajmił wczoraj wobec reporterów „Daily News”, że podjeźmie oficjalne śledztwo, aby stwierdzić, czy była bomba wodorowa na pokładzie rozbitego bombowca B-52. Kongr. Puciński był bombardierem w czasie II wojny światowej na bombowcach B-29, operując na Pacyfiku.

Kongr. Puciński powiedział, że jest mu wiadomo, iż bombowce strategiczne B-52 latają z bombami wodorowymi na pokładzie. — Kongresman przypominał, że Departament Obrony zaprzeczył najpierw, że była bomba wodorowa na pokładzie samolotu B-52, który rozbił się w Sapin, a potem przyznał, że była.

Bomby wodorowe nie eksplodowały w katastrofach bombowców w Hiszpanii i Grenlandii — powiedział Puciński. Jeśli bombowiec B-52 który wczoraj w nocy wpadł do Jeziora Michigan, miał bombę wodorową, to na pewno ona spoczywa teraz na dnie tego jeziora — dodał kongr. Puciński.

Zmniejszenie Kary Porywaczowi Polskiego Samolotu

Kopenhaga (DP). — Sąd apelacyjny w Kopenhadze rozpatrzył apelację 29-letniego Polaka Zbigniewa Iwanickiego, oskarżonego o porwanie polskiego samolotu i zmuszenie pilota do zmiany kursu i skazanie go w październiku ub. roku na 6 lat więzienia, zmienił poprzedni wyrok, orzekając karę 3 lat i 6 miesięcy więzienia.

KRONIKA Z TRÓJCOWA

Nabożeństwa:

W **środe** — nowenna do św. Józefa, o godzinie 6:30 w dolnym kościele.

Posiedzenia:

Roczne posiedzenie Tow. Adoracji Najśw. Sakramentu odbędzie się w tę niedzielę, po południu, o godz. 1:30, w sali niższej szkoły św. Trójcy.

Posiedzenie Połączonych Towarzystw na Trójcowie odbędzie się w poniedziałek wieczorem, o godzinie 7-jej w sali klubowej Imienia Marii.

Roczne posiedzenie Klubu Obywateli odbędzie się 17-go

stycznia, o godz. 1-jej po południu, w sali niższej szkoły. Wszystkie Członkinie proszone są o obecność.

Zabawa Towarzyska:

Zabawa Towarzyska Klubu Obywateli odbędzie się 17-go stycznia, o godz. 1-jej po południu, w sali niższej szkoły. Wszystkie Członkinie oraz parafianki są proszone na tę zabawę. Fanciki będą mile przyjęte.

"Polka Nite"

"Polka Nite" parafii św. Trójcy, staraniem Matek Chrześcijańskich i Tow. Imienia Jezus odbędzie się w sobotę, dnia 13-go lutego, o godz. 7:30 wieczorem, w sali niższej szkoły św. Trójcy. Orkiestra "Vi Counts" będzie przygrywać do tańca. — Donacja \$2.00 od osoby. Czysty dochód na fundusz szkolny.

Ważne Dla Nieobywateli:

Rząd amerykański wymaga, aby wszyscy nie obywatele mieszkający w tym kraju zarejestrowali się podczas tego miesiąca. Formularze na tę rejestrację można otrzymać na poczcie lub w urzędzie naturalizacyjnym.

Serdeczne Dziękuję:

Parafia otrzymała ofiarę w sumie \$125.00 od rodziny i przyjaciół w intencji św. pamięci Stanisława Trucina. Składamy im serdeczne "Bóg zapłać".

Zebranie Klubu Społecznego Pań

Regularne posiedzenie połączone ze śniadaniem odbędzie się w poniedziałek, 11 stycznia, o godzinie 12 w południe, w Angielskiej sali w sklepie Marshall Field.

Zebranie rady odbędzie się o godz. 19 rano punktualnie dla urzędników, dyrektorów i przewodniczących departamentowego i stałego komitetów. W programie pani Mitchell Skupien jako przewodnicząca programu przedstawi Brina Clifford z jego "Tips on Travels".

Pani Edward Kurelo, przewod., pani Stanley Olech, sekr.

Co Słyszać Na Jakubowicz?

Urodziny Proboszcza

W tę sobotę, dnia 9 stycznia proboszcz Jakubowicz obchodzi swoje urodziny. Solenizant odprawi we własnej intencji w tym dniu wieczorem o godz. 7:30 Mszę św. i będzie prosił Boga o zdrowie i potrzebne łaski dla siebie i powierzonych jego pieczy owczarni. Ksieża, Siostry Zakonne i parafianie zapewniają swego duszpasterza i proboszcza o pamięci w modlitwach i życzą Mu obfitych łask nieba. Sto lat niech żyje nam!

Z Biurka Proboszcza

Mamy nadzieję, że do dnia dzisiejszego wszystkie rodziny w parafii i wszystkie osoby pracujące otrzymały już kopertki na ofiary niedzielne na miesiąc styczeń. Wyślaliśmy przy pomocy dwóch tysięcy kopertek. Liczymy się z tym, że mogły zaistnieć pewne niedopatrzności, opuszczenia i zmyłki, tak że strony naszej jako i poczty. Jeżeli ktoś nie otrzymał swej kopertki, czy też trzeba poprawić brzmienie nazwiska lub adresu, prosimy o tym najbardziej dogodnym sposobem poinformować kancelarię parafialną. A do czasu utrzymania regularnych kopertek można używać zwyczajnej kopertki z podaniem swojego nazwiska i wysokości ofiary. Prosimy o cierpliwość i współpracę ze strony parafian. Korzystamy też z okazji, by każdemu z osobna i wszystkim razem serdecznie podziękować za większe i hojniejsze ofiary zawarte w nowych kopertkach. Tylko tym sposobem będziemy mogli utrzymać parafię i szkołę, będziemy mogli spokojnie patrzeć w pewną przyszłość. Stokrotnie Bóg zapłać!

Niech Odpoczywają w Spokoju

Nieubłagana śmierć zabrała w ostatnich dniach Boga: s. p. Jana Jarzab; s. p. Michała Bochnik; s. p. Lorraine Bias; s. p. Julię Goraj; s. p. Józefa Chrabaszcz. Zmarłych parafian polecamy gorącym modlitwom waszym, a rodzinom zasyłamy wyrazy głębokiego współczucia.

Towarzystwo Apostolstwa Modlitwy

Odwoluje planowane na ten piątek instalacyjne posiedzenie i powiadamia członkinie, że posiedzenie Towarzystwa odbędzie się dopiero w pierwszy piątek, dnia 5 lutego zaraz po nabożeństwie wieczorowym w kościele.

Ciekawe Pytanie?

Apelujemy do naszych parafian, by oddawali Bogu w ofierze jedną godzinę swego tygodniowego zarobku... a ile mają dać ci, którzy żyją z pensji i są na Social Security? Odpowiedź łatwa i prosta: Tyle ile mogą! Są tacy, którzy mają dochodowe domy i oszczędności w banku, a tych stać na pokazne ofiary! Są inni, którzy mało mają i mogą złożyć tylko skromną ofiarę. Trzeba zawsze pamiętać o tym, że w kościele mamy dawać nie to, co nam zbywa, co "spadnie pod stół", ale to, co nas kosztuje, bo tylko to w oczach Bożych jest prawdziwą ofiarą.

Modliłimy Się Za Polskę

W niedzielę, dnia 3-go stycznia, o godz. 2:30 popołudniu w kościele naszym odbyło się piękne różańcowe nabożeństwo za Polskę. Mimo wielkiej śnieżycy kościół był przepelniony, a pobożny Lud Jakubowia pod przewodnictwem swojego duszpasterza ks. Michała Pawelka gorąco się modlił, by "Naród Polski" trzymał się mocno wiary świętej, by panowała tam wzajemna miłość, by nie brakowało szlachetnym ludziom polskim wolań i chleba."

Góra Jakubowic!

Parafia św. Jakuba rośnie jak na drożdżach. Prawie każdego dnia witamy u nas nowe rodziny. Jakubowic staje się ośrodkiem życia polonijnego na północno-zachodniej stronie naszego miasta. Zachęcamy waszych znajomych,

Z Szkółki Gminy 143 ZNP

Dalsze lekcje języka polskiego dla naszej dziatwy ze szkółki przy Gminie 143 ZNP rozpoczyna się w sobotę, dnia 16 stycznia, o godzinie 10 rano, w Cornell Square Parku. Lekcje trwać będą od 10 do 12 w południe.

Mec. S. E. Basiński, jako przewodniczący Komitetu szkółki i jej zarządca i opiekun zwraca się z prośbą do rodziców, by dzieci swe wysłali z domu z takim wylizaniem, by mogły one przybyć do klasy najpóźniej o 9:45 rano, — by nie przeszkadzały one jak działwa się już uczy.

Szkółka jęz. polskiego przy Gminie 143 ZNP odbywa swe lekcje w Cornell Square Parku, który znajduje się przy 50-jej ulicy i S. Wood.

Popierajcie tych, którzy ogłaszają się w Dzienniku Zwazkowym.

do POLSKI

LEKARSTWA ZYWNOC PNIENIAZE najtaniej najwięcej PRZEZ APTEKI W INGLI

GRABOWSKI

75 DRAYCOIT AVENUE LONDON SW.3 ENGLAND

OKAZY DLA KOLEKCJONERÓW

Na Wszelkie Okazje Duży wybór oryginalnych współczesnej i stylowej grafiki, sztuki malarzkiej, wykonanej przez Stella Popowski, lub rzeźby przez Ruth Andris. Godziny codzienne 1 do 7 wieczorem, w soboty 10 rano do 5:30 po poł. Zamknięte w niedzielę. R. A. NANTUS GALLERY 2045 N. Clark Street Telefon 248-6660

Czy Cierpicie Na Słabe Krażenie Krwi, Zimne Ręce i Nogi

W miarę jak się starzejemy krażenie naszej krwi staje się wolniejsze. Czujemy, że nasze ręce i nogi są zawsze zimne. Dzieje się to na skutek słabego krażenia krwi oraz z braku pewnych witamin, które przyczyniają się do budowy silniejszych naczyń krwionośnych chronią je w ten sposób przed stwardnieniem. Są dziś do nabycia nowe tabletki zwane U-PAL, które zawierają te niezbędne witaminy, aby pobudzić krażenie krwi w nogach i stopach, w ramionach i rękach, dając tym członkom potrzebne ciepło. Nie cierpicie niepotrzebnie, w miarę, jak się starzejecie, zażyjcie te nowe tabletki U-PAL, zawierające witaminy, jeszcze dzisiaj.

Wasz Aptekarz jeszcze nie ma tych nowych tabletek U-PAL, wyślijcie więc \$3.50 plus 50c na koszt przesyłki do STAR PHARMACAL CO., 957 N. Ashland Ave., Chicago Illinois, 60622, a wyślemy je Wam natychmiast. (Ogl.)

ZARZĄD KOŁA RODZICIELSKIEGO POLSKIEJ SZKOŁY IM. HENRYKA SIENKIEWICZA zaprasza na **ZABAWĘ KARNAWAŁOWĄ** w Sobotę, 16 Stycznia b.r., godz. 8:30 wiecz. w Sali CICERO SOCIETY 2846 So. 48th Court, Cicero Orkiestra "POLONEZ" — Bar i bufet oficjalnie zaopatrzone. Dochód na cele polskiej szkoły. Po rezerwacji prosimy telefonować: 863-5297 lub 656-1480

GOT TRANSMISSION PROBLEMS? **FREE** TOWING ROAD CHECK MULTI-CHECK ONE DAY SERVICE — ALL WORK GUARANTEED 2457 N. CICERO — 276-1110

REBUILD YOUR TRANSMISSION! **\$89.50** SOFT PARTS OVERHAUL... INCLUDES: CLUTCHES, GASKETS, SEALS, BANDS, FLUID, AND ALL LABOR Complete mechanical repair on all makes and models of cars. FOR APPOINTMENT CALL 276-1110 RAY-SUN TRANSMISSIONS 2457 N. CICERO

NOW OPEN **GRECO'S PASTRY SHOP** 5746 S. Archer (At Lorel) LU 5-2422 WHIP CREAM CAKES, COFFEE CAKES, ROLLS Fancy Italian & French Pastry Made on Short Notice WEDDING & BIRTHDAY CAKES & TRAYS Clubs & Churches place your order early Open 6 a.m. to 6 p.m. Closed Monday Open All Holidays WE DELIVER PASTICCERIA ITALIANA AMERICAN - ITALIAN SPECIALE ATTENZIONE PER ORDINI DI SPASALIZI E BATTESMI

IZZY RIZZY'S Ventriloquist School 3635 W. 63rd St. Open 3 to 9, Mon. thru Fri. Phone 735-7370 Learn Ventriloquism — Be The Hit Of The Party — Helps In Business — Or Just For Fun! Call or Come Down To See Us. IZZY Available For Parties or Club Dates.

QUICK SERVICE HEATING & AIR - CONDITIONING Specjalność — Czyszczenie palenisk: \$7.50 Wezwanie w nagłych wypadkach: — Tylko \$6.50 Telefon w Chicago: — 725-6681 na przedmieściu: — 562-8572 24 GODZINNA OBSŁUGA

Nadzwyczajna Morska Roślina wydobytą z mórz Norwegii a zawarta w tabletkach KELP-KARBON jest to najbogatsze, naturalne źródło witamin i 60 minerałów a szczególnie jodu. Gdy brak tych składników w organizmie, ludzie czują się wyczerpani, nerwowi, cierpią na żołądek, są podatni na różne infekcje i choroby. Szczególnie obecnie przy zmiennej pogodzie w chłodne dni zaciełajcie przyjmować KELP-KARBON żeby odpornie organizm przeciw różnym chorobom. WAŻNE by przyjmować go codziennie. KELP-KARBON dodaje zdrowia dzieciom, a zmęczonym pracownikom, przywrócić energię i młody wygląd. Bez naturalnej jodyny i minerałów, nie można utrzymać dobrego stanu zdrowia. **Cena za butelkę \$5.00, 3 butelki \$13.50**

- Kelp-Karbon—Morskie Minerale i Witaminy Niezbędne Dla Zdrowia 1 But. \$5.00; 3 But. \$13.50
- Zioła Nr. 18 Na Reumatyzm Muskularny Paczka \$2.75
- Zioła Nr. 11 Na Pęcherz i Nerki Paczka \$2.25
- Tabletki Na Nerki i Pęcherz Butelka \$3.75
- Zioła Nr. 20 Na Nerwowość Paczka \$2.25
- Zioła Nr. 16 Na Wątrobę i Żółć Paczka \$2.25
- Chinatus Zioła (w Płynie) Na Wątrobę i Żółć Butelka \$4.89
- Zioła Nr. 31 na Gazy Żołądka i Niestrawność Paczka \$2.25
- Zioła Na. 17 Na Łagodne Przemoczenie Paczka \$1.95
- Zioła No. 340 Dla Kobiet przy Zmianie Zycia Paczka \$3.00
- Zioła Nr. 10 Na Astmę Bronchialną Paczka \$2.75
- Zioła Nr. 100 (Wzmacniające) Dla Mężczyzn Paczka \$3.00
- Zioła Nr. 9 Na Wyrzuty Skórne Paczka \$3.89
- Cukrzyca — Herbata BI-BE-TIC Paczka \$2.60
- Zioła Nr. 40 Przeciw Nadciśnieniu Krwi Paczka \$3.00
- Zyme-Aids Na Nerwicę Żołądka, Gazy i Trawienie Tab. \$4.89

"B.-M.-B." (W PŁYNIU) Zawiera wyciąg ze szpiku kości śledziony z dobrego bydła. Buduje nowe czerwone ciałka krwi. Wzbuca krew. Także na zwyczajną Anemię dla osób wyczerpanych pracą. Buduje krew i siłę. Doskonale dla dzieci. Butelka \$4.85—3 Butelki \$13.00 Wyślijcie zamówienie z Money Order i dołączcie 10c do każdego dolara na przesyłkę

DR. MICHAEL'S HERB CENTER 1223 N. Milwaukee Ave. Chicago, Ill. 60622

6% NA DWULETNI CERTYFIKATY Składane Dziennie, Płatne KWARTALNIE \$5,000 MINIMUM

5% NA OSZCZĘDNOŚCI NA KSIĄŻECZKĘ Składane Dziennie, Płatne KWARTALNIE

MIDLAND SAVINGS AND LOAN ASSOCIATION 4040 ARCHER AVENUE CHICAGO, ILLINOIS 60632 PHONE: 254-4470

WINE-ART HAS THIS YEAR'S NEWEST GIFT IDEAS! THE WINE-ART CREATIVE HOBBY KIT...

A Complete Home Winemaking Kit Including California Wine Grape Concentrate!

... makes 5 bottles of vintage wine... dry or sweet... fun to do... odorless... requires little space... complete instructions and recipe book included!

Available in Red Burgundy, White Chablis, or Pink Rose. Give a Kit To The Man Who Has Everything! Just 7.95 at Wine-Art!

ALSO FANCY LIQUEUR KIT!

Contains Imported French Liqueur Extracts To Produce Six Of The World's Most Popular Flavored Liqueurs! Packed In A Beautiful Redwood Gift Box With Full Instructions. Only 8.95 at...

WINE-ART 4016 Church Street Skokie, Illinois open daily 12-9 "Everything For The Home Winemaker And Brewmaster"

THE JOHN MARSHALL LAW SCHOOL PRZYJMUJE aplikacje na Kursy Początku Prawa, dzienne i wieczorne, które rozpoczynają się 5 lutego. ZAPISY DO 25 STYCZNIA

SCHOOL KURSÓW DLA ADWOKATÓW z Prawa Morzkiego, Międzynarodowego Handlu, Praktyki ogólnej rozpoczynają się 8 lutego.

Po Katalog pisać: Registrar, Box 4, 315 Plymouth Ct., Chicago, Ill. 60604 — 427-2737, na południe od Jackson pomiędzy State i Dearborn.

W Nowej Lokacji ADWOKAT TADEUSZ LISOWSKI 5870 N. Milwaukee Ave. 631 2722

NAUKOWE BADANIE OCZU i PRZEPISYWANIE OKULARÓW

Dr. F. E. STAPIŃSKI Dr. G. MRAVIK OPTOMETRYSCI

Teraz w Nowej Lokacji 2956 MILWAUKEE AVE. Pokój 207 Tel. 276-2464

GODZINY BIUROWE: Poniedziałki i Czwartki od 11 Rano do 8 Wiecz. Wtorki i Piątki od 10 Rano do 5 Po Poł. w Soboty od 9:30 Rano do 3 Po Poł. Zamknięte w Środy PARKOWANIE Z TYŁU.

Alliance Savings

confidently predicts that history is going to repeat itself in 1971: those who save will again be the "haves"; those who merely live from paycheck to paycheck, will again be the "have-nots."

Yes, it's not how much money you make, but how much you save that counts. And to make those savings count even more, we pay a top interest: 5% per year on passbook savings; up to 6% per year on savings certificates. Interest is compounded daily, paid quarterly.

So visit us, and we'll be glad to help you get under way. We're at 5359 W. Fullerton, at the corner of Long Avenue.

The Most Trusted Name For Your Money

INSURED

ALLIANCE SAVINGS and Loan Association JOIN OUR 1971 CHRISTMAS CLUB NOW

Prezes Mazewski Na Instalacji i Gwiazdce Gminy 178 ZNP

Przypominamy wszystkim Grupom przynależnym do Gminy 178 ZNP, że w niedzielę, 10-go stycznia, w sali Lo Rayne Chateau, pnr 5925 W. Diversey ave., — o godzinie 1-ej po południu odbędzie się posiedzenie wyborcze Gminy, które było odłożone ze względu na to, że przypadało ono na dzień Nowego Roku.

Prosimy szanowaną delegację o bezwzględne i punktualne przybycie, oraz doręczenie swych mandatów.

Natomiast, po posiedzeniu

o godzinie 3-ej odbędzie się instalacja połączona z Gwiazdką dla dzieci małej i średniej. Na instalacji będzie obecny prezes ZNP, mec. Alojzy Mazewski. Apelujemy z wielką prośbą do wszystkich rodziców, o jak najliczniejsze przybycie ze swymi dziećmi, którym Gwiazdcoręczy prezenty.

Poza tym będzie podana przekąska dla wszystkich, jak również będzie wiele różnych innych atrakcji. — Aleksander Moll, prezes Gminy; Stefan Wądołowski, sekr. prot.

Kalendarz Zebrań Towarzystw Przy Gminie 143-ej Z.N.P.

Gmina 143 ZNP w każdy pierwszy poniedziałek miesiąca, w sali Jul. Slowackiego, 1700 W. 48-a ul., o godz. 8-ej.

Tow. Ks. Kordeckiego, Gr. 353 ZNP w każdy 3-ci wtorek mies., w sali dolnej ŚŚ. Piotra i Pawła, o godz. 8-ej wieczorem.

Tow. Bratniej Pomocy św. Józefa, Gr. 440 ZNP 3-ci poniedziałek mies., w sali im. Jul. Slowackiego o godz. 7-ej wieczorem.

Tow. Przemysłowców i Rzemieślników Gr. 621 ZNP w każdy 4-ty wtorek, w sali im. Jul. Slowackiego, o godz. 8-ej wieczorem.

Tow. Niepodległości Grupa 768 ZNP w każdy 2-gi poniedziałek mies., w sali im. Jul. Slowackiego, o godz. 8-ej wieczorem.

Tow. Tadeusza Kościuszki, Gr. 913 ZNP 3-cia niedziela, w sali SWAP, Nr. 2 — 48-ma i S. Wood ulica, o godz. 2-ej popołudniu.

Tow. Wawel Gr. 1400 ZNP w

każdy 3-ci poniedziałek miesiąca, w sali dolnej ŚŚ. Piotra i Pawła, o godz. 8-ej wieczorem.

Tow. Bol. Chrobrego, Gr. 1577 ZNP w każdą 4-ty niedzielę mies., w sali im. Jul. Slowackiego, o godz. 1:30 popołudniu.

Tow. Wisła, Grupa 1919 ZNP, w każdą 3-cią niedzielę, miesiąca, w sali G. Martyka, pnr. 4645 So. Honore ul., o godz. 2-ej popołudniu.

Tow. Biała Róża, Grupa 2326 ZNP w każdy 1-szy czwartek miesiąca, w sali Marquette Field House, pnr. 6700 So. Kedzie Ave., o godzinie 7-ej wieczorem.

Tow. Town of Lake, Gr. 2635 ZNP, w każdą 2-gą sobotę, w sali Jul. Slowackiego, o godz. 8-ej wieczorem.

Tow. Millennium, Gr. 3175 ZNP w każdą 2-gą niedzielę, w sali Cornet Park, 50-ta i S. Wood ul., o godz. 2-ej popołudniu.

Stowarzyszenie Dobroczynności Przy ZNP



Pakowanie Koszy Gwiazdkowych dla biednych rodzin w dniu 22 grudnia 1970 roku. Na zdjęciu, z lewej ku prawej: Maria Rogowska, sekr. Wiceprezeski Wallace; L. Sokalski, Józefa Rzewska, Bibliotekarka ZNP.; W. Albrecht, Maria Klinger, Anna Kopec, S. Pyra, M. Szela, była komisarka; A. Zdunek, b. komisarka i dyrektorka; S. Tylicka, M. Porlier, M. Paczyńska, żona komisarza T. Paczyńskiego; L. Adamowska, Laura Jean i Lisa Joan Pyra; wnuczka pani S. Pyra; Z. Johnson, W. Antoszyk, F. Wiatrowska i M. Winiecka, dyrektorki ZNP.; Prezes A. A. Mazewski; Wiceprezesa, Irena Wallace; M. Mazewska, mamusia prezesa; Z. Buczkowska, komisarka Okr. 13-go; S. Foszcz, K. M-dzelewska, Z. Lewandowska, M. Ogórek.

Z Stow. Pań Pomocy Przy Akademii Najsw. Rodziny

Zebrań i instalacja nowego zarządu przy Akademii Najsw. Rodziny odbędzie się w poniedziałek, 11-go stycznia, o godz. 7:30 wieczorem, w audytorium szkolnym pnr. 1444 W. Division.

Pod przewodnictwem Moderatorki Siostry M. Loyola, uroczyste w kaplicy nowowybrany zarząd przy udziale zebranych członkiń złoży przysięgę.

Do nowego zarządu wchodzi: Armelia Michalska, prezeska; Franciszka Panek, 1-sza wiceprezesa; Lotie Dunlap, 2-ga wiceprezesa; Joan Schulz, sekr. prot.; Cecylia Piątek, sekr. koresp.; Eleonore Janicki, sekr. fin.; Leonoria Powers, skarbniczka; Joan Hyzy, (Sunshine lady); Wanda Urban i Aniela Kopała, kustosz; Leodakia Manata, (Lucky Barrel Lady).

Po posiedzeniu będzie przekąska i uhoronorowanie członkiń obchodzących swe urodziny w styczniu.

PLACE YOUR ORDERS EARLY FOR THE COMING HOLIDAYS! Party Cakes and All Occasions At Sale Prices.

VILLAGE BAKERY
Specializing in Wedding, Novelty, Also Miniature Cakes
Phone 474-3600
17809 Burnham, Lansing, Ill.
Open 7 days week, 5 a.m. till 9 p.m.

CHRISTMAS SALE
Now Going On At
NO CAR FURS
Featuring Mink Coats and Trotters At Sale Prices.
Refrigerated Storage - Restyling Repairing - Air Conditioned Showroom:
5310 W. NORTH AVE.
Phone: ME 7-5770

NOW OPEN!
BARGAINS GALORE
Large Assortment, Latest Fashions
LADIES' CLOTHES
Sizes 7 to 20½
\$18.00 Dresses — Now \$10.00
IRENE'S BARGAIN CENTER
2604 N. Cicero Ave.
Chicago, Ill.

HARRIER HOUSE
Original Hand-Made Art and Craft Gallery
Oils, Pottery, Knitware, Rosemaling, Jacutiques plus Many Arts and Objects.
Open Daily and Sun. 1:30 till 9 p.m.
17405 Walter St., Lansing, Ill.
Phone 474-7780

Now Open!
CONNIE'S BEAUTY SHOP
Under New Management.
• High - Styling
• Clean and Style Wigs
• Hair Coloring and Permanents
Special Attention Given to Senior Citizens.
Sales and Services on Wigs.
2127 N. Milwaukee
Phone: 342-6620

Nemecek Bros.
MĘSKIE UBRANIA i PŁASZCZE
Szyte do figury na miarę z najlepszych i pierwszorzędných materiałów.
Od \$75 i wyżej
2700 SO. DRAKE
6908 Cermak Rd. Berwyn
oraz — 7534 W. North Ave., Elmwood Park
Tel. 522-0220

Z Klubu Matek Madonna H. S.

Klub Matek Madonna High School zaprasza na pokaz mody, jaki odbędzie się w dniu 13 stycznia 1971 r. w lokalu Regency Inn, 5313 W. Diversey. Początek o 6:30 popołudniu. Ceny biletu \$5.50. Na pokazie będą prezentowane stroje firmy Perry's Style Shop, oraz futra firmy John Pavlis.

Bilety można zamawiać u: pani M. Jadowska, 3338 N. Troy lub M. Bochenko, 4212 W. Melrose. Termin rezerwacji do 5 stycznia 1971.
J. Zeeko, przewod. reklamy.

List Do Odebrania

W redakcji miejskiej Dziennika Związkowego znajduje się do odebrania list z Polski, który zaadresowany był na: Marszałek Stefan, 1652 N. Rockwell St., Chicago, USA. Nadawcą listu jest Sproch Tadeusz, Bielsko-Biała, Ul. Starobielska 10.

List odebrany został w tym domu, a potem skierowany do redakcji z dopiskiem, iż nie można odnaleźć osoby, do której list jest skierowany i osoba ta nie mieszka pod wspomnianym adresem.

Planning a Wedding? Include Us in Your Plans
ART CRAFT PHOTOGRAPHERS
Bellwood, Illinois
Specialists in WEDDING PHOTOGRAPHY and WEDDING CANDIDS
Phone: 547-7171 or 544-3608

MED-CITY KARATE & JUDO
Instructors for Men, Women and Children. Private or Group.
Phone: 378-2576
4849 W. Chicago Avenue.

SHIRTS 25c
with \$2.50 Dry Cleaning Order Folded or On Hangers
Also Bachelor Laundry Service
MARQUETTE
LAUNDRY & CLEANING
2416 W. 69th St. PR 8-9155

KLAUS BEAUTY SHOP
Najładniejsze ułożenie tryzury przy Nowej Trwałej Ondulacji Klaus.
Barwienie włosów; wszelkie odcienie ostatniej mody wykonywane przez specjalistów kolorystów. Najnowsze style układania włosów. Strzyżenie panów, pań i dzieci w naszym zakładzie fryzjerskim.
1 blok na północ od Diversey i Kimball
Otwarte Wieczornami w Poniedziałek i Czwartek.
BE 5-2100 AL 2-0251
2865 MILWAUKEE AVE.
Mówimy po polsku.

ZAWIADOMIENIE
AVENUE MEDICAL LABORATORY
16234 So. Louis Avenue — South Holland
½ bloku na południe po Route 6 na tej samej ul. gdzie mieści się poczta.
Telefon 339-3500
SZYBKA, DOKŁADNA OBSŁUGA
ARA M. MINASIAN, dyrektor

JO-NITA'S Open Pit Barbeque
OPEN DAILY 6 A.M.-10 P.M. — SUNDAY 10 A.M.-8 P.M.
6941 W. GRAND PHONE 889-9393
CARRY OUTS & DELIVERIES
Full Slab of Ribs \$3.50 Whole Bar-B-Q Chicken \$1.95
Half Order of Ribs \$2.25 Half Bar-B-Q Chicken \$1.50
Above includes: — French Fries, Cole Slaw, Rolls & Butter.
We Cater to Weddings — Churches & Club Organizations
Place Your Order Ahead of Time.

Dla Zainteresowanych Kupnem Domu w Polskim Osiedlu **GARDEN CITY** budującym się na południu Hiszpanii, nad Morzem Śródziemnym planowana jest **WYCIECZKA** która wyruszy z Nowego Jorku w drugiej połowie lutego 1971 r.
Cena w zależności od czasu trwania wycieczki począwszy od \$275.00
Zgłoszenia wraz z zadatkiem \$50.00 należy przysłać do:
FREGATA REALTY
6 East 39th St., New York, N. Y. 10016
Tel.: (212) 889-3955

CHOROBY SKÓRNE OTWARTE RANY

Masło "LEGULO" skutecznie używana przeszło 36 lat, wstrzymuje świerbienie, uspokoi ból, pomaga w gojeniu. Jest bardzo łagodna, nie pali. Gdy świerbiąca rana nie da Ci siedzieć lub spać spokojnie spróbuj Masła "LEGULO" a znajdziesz ulgę w swych cierpieniach. Także używana na Oparzenia, Spalania, HEMOROIDY świerbiące i wystające PSORIASIS (choroba powodująca suche łuski), CHOROBY SKÓRNE, RINGWORM, EGZEMA, Bolaca, Pająca Skóra od Moczu (Diaper Rash), ŚWIERZBIĄCE PŁAWY NA REKACH, NOGACH i innych miejscach na ciele, ATHLETE'S FOOT (GRZYBICA — palenie świerbienie pomiędzy palcami u nóg) na SUCHĄ I POPEKANĄ SKÓRĘ i inne CHOROBY SKÓRNE z zewnętrznymi przyczynami, w Aptekach do

98c. \$1.80 i \$5.00
lub przesłać MONEY ORDER do LEGULO, Dept. D Z-7
5618 W. EDDY ST., CHICAGO, ILL. 60634

Las TRAVEL BUREAU
2615 W. FULLERTON AVE.
CHICAGO, ILLINOIS 60647
Tel. 276-1453

Rezerwacje Na Wyjazdy Do Polski PRZYJMUJE INDYWIDUALNE I ZBIOROWO Wysyła przez PEKAO paczki i przekazy do wyboru a także auta marki Fiat, po zmniejszonej cenie. Sprowadza rodziny na stałe lub z wizytą.

Słuchajcie Przez Radio
WYJĄTKOWO CIEKAWYCH AUDYCJI Nadawanych w Każdą Niedzielę W JEZYKU POLSKIM Z RADIOSTACJI WOPA—1490 AM o godz. 8:15 - 8:30 rano W JEZYKU UKRAIŃSKIM Z RADIOSTACJI WGLD—102,7 FM o godz. 7:45 - 8:00 rano

Majestic-Rainbow Laundry & Dry Cleaners
SŁUŻY POLONII CHICAGOSKIEJ PRZEZ 50 LAT. PO ODBIOR I DOSTAWĘ PROSIMY TELEFONOWAĆ 278-7126

Kuhn
POLSKIE WINA POLSKIE WODKI I LIKIERY POLSKIE PIWO
POLSKIE KONSERWY MIĘSNE POLSKIE WĘDLINY POLSKIE DANIA GOTOWE POLSKIE SER
Największy i najlepszy w Chicago wybór importowanych z Europy wykwintnych artykułów spożywczych, wina i likierów.
Kuhn's FOOD SHOP 3053 N. Lincoln Ave.
Otwarte codziennie (i w soboty) od 8:30 rano do 10:00 wiecz.
Kuhn's FOOD SHOP

NEW SHIPMENT
LARGEST ON SOUTHWEST SIDE
Top Quality Dog Sweets, Washable — Full Line of Dog Supplies
SOUTHWEST PET SHOP
Under New Management
5555 W. 63rd STREET — Phone: 582-5556
English Parakeets and Canaries — Full Line of Bird Supplies
Complete Supply of Tropical Fish
HOURS OPEN: Mon., Tues. 11 a.m. till 9 p.m. Wed. 10 a.m. till 8 p.m. Thurs., Fri. 9 a.m. till 9 p.m. Sat. 9 a.m. till 5 p.m. Sun. 2 p.m. till 5 p.m.
Complete line of Pet Supplies — If we don't have it, we'll get it

Dr. F. SADOWSKI • Lekarz - Chirurg - Ginekolog
Przy Apteczce
5250 W. Fullerton Ave. Adams i Woods
BIURO: Berkshire 7-6176 REZ.: Merrimac 7-8719
Godziny: od 10ej do 11ej rano—2ga do 4ej—7ma do 9ej wiecz.

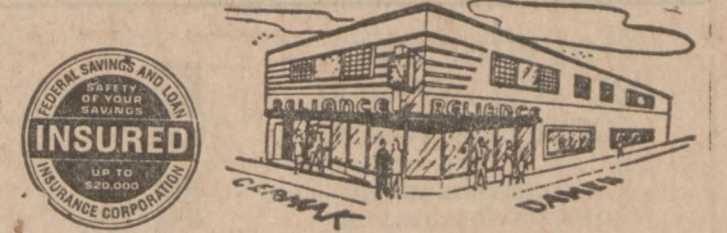
Permanents ½ PRICE
COMPLETE—including Shampoo, Set, Styling, Cutting
REG. \$15.00
Call for Appointment—421-8179
If No Answer—252-8179
CARMEN'S — 2302 W. 19th St.

SERDECZNIE ZAPRASZAMY WAS DO ZAŁATWIENIA WASZYCH SPRAW FINANSOWYCH DO PRZYJACIELSKIEJ I ZNAJĘJ SPÓŁKI OSZCZĘDNOŚCIOWEJ

RELIANCE FEDERAL

SAVINGS AND LOAN ASSOCIATION
2000 W. Cermak Road
DAMEN AVE. and CERMAK RD.
Tel. FRontier 6-4600
ANTONI J. DAROVIC, Prezes

Godziny urzędowania: Poniedziałek, Wtorek, Piątek od 9 do 4 popoł.; Czwartek od 9 do 8 wiecz.; w Sobotę od 9 do 1:00 popoł.



63-CIA ROCZNICA NASZEGO ISTNIENIA — oraz — Uczciwej Obsługi w Tej Dziedzinie z dniem 1-go stycznia od 1908 - 1970

Rozpoczynając od 1 kwietnia, 1970 roku, dywidendy na wszystkich oszczędnościach na książeczkę wynoszą 5% rocznie, wypłacane kwartalnie. Kwartałna dywidenda za kwartał zakończony 31 marca 1970 po 43% rocznie została wam zaliczona na konto i zostanie wpisana do waszej książeczki przy najbliższej bytności w naszym biurze.

Poniżej wymienione raty zostały zaaprobowane na certyfikaty oszczędnościowe na zasadzie regulaminu Federal Home Loan Bank przewidziane do tego rodzaju kont.

Termin	Minimum Wkładu	Rata Roczna
6 miesięcy	\$ 5,000.00	5 1/4%
1 rok	\$ 5,000.00	5 1/2%
1 do 2 lat	\$ 7,500.00	5 3/4%
2 do 10 lat	\$10,000.00	6%

TOP INTEREST TO SAVERS
5% TO 6%
PER ANNUM
DEPENDENT ON TYPE, AMOUNT AND TERM
INTEREST PAID QUARTERLY

STANDARD FEDERAL
SAVINGS AND LOAN ASSOCIATION OF CHICAGO
4192 Archer Avenue at Sacramento • Chicago, Illinois 60632 • 847-1140
ASSETS OVER \$145,000,000. RESERVES OVER \$12,900,000.
OFFICE HOURS:
Monday & Thursday, 9 a.m. to 8 p.m. • Tuesday & Friday, 9 a.m. to 4 p.m.
Saturday, 9 a.m. to 12 Noon • Wednesday, no business transacted.

ROCZNA UPZRATAJĄCA WYPRZEDAŻ
Doskonałej Jakości Dziecięcych Zimowych
Płaszczki, Żakietów, Ubrań Zimowych, "Snowsuits, Coat and Slack Sets" także Teższych "Suburban Coats" i Wiele Innych
Ceny niższe od 20-tu procent aż do 40-tu procent z regularnej ceny
Wielkości i rozmiary od 1-go do 14-tu lat, tak dla chłopców, jako też i dla dziewcząt. Także "Sub-Teen i Chubbies" rozmiary. — Nie odkładajcie z wyborem — im wcześniej tym lepiej. Jak długo zasób starczy.
SUSINA'S CHILDREN'S WEAR
3624 W. 26th Street, róg Millard Avenue

Chicago Returns To Indoor Soccer

On January 10, At International Amphitheater

Following a two year absence from indoor activity, Chicago will again have an indoor tournament in 1971 with the newest in artificial turf and at a new home.

The 1971 Indoor season will open on Sunday, January 10th at the Amphitheater at 43rd Street and Halsted. Twenty local clubs have been invited to compete, evenly divided into two divisions, Major and First.

In the Major Division will be Eagles, Olympics, Sparta, Kickers, Maroons, Croatiens, Green-White, Hansa-Fortuna United, and C.D.A.

The First Division will have Lions, Lightning, Athletics, Necaxa, Slovaks, Wings, Lithis, Youths, Real F and Rockets.

The clubs in each division were selected by the executive board of the National Soccer League. Schwaben is playing in the Milwaukee Indoor loop. There will be eleven games each Sunday of twenty minutes duration, five in each division and a junior exhibition. The starting time is 12:30 PM commencing with three first division games, followed by a junior or juvenile game.

The five Major Division encounters will start 2:25 PM concluding with two First Division games to close each Sunday's activities. The season will be for nine Sundays.

An outside interest has invested in the purchase of the artificial turf and will sponsor the games under a contract with the National Soccer League. One of the men behind the venture is Steve Anton, a former soccer player in the Chicago area. Anton started with Marathon, then played with the Olympics in 1962 and 1963. He is joined with other persons interested in sports promotions, making their first venture into the field of soccer.

The farm system structure remains unchanged with Glen Miller as director and C. V. Davis Jr. as director of player development.

Holstein Runs Park
Ed Holstein remains as vice president and park superintendent, assisted by Les Barnum, and Paul "Dizzy" Trout again heads the speakers' bureau and the picnic area.

Ed Holstein remains as vice president and park superintendent, assisted by Les Barnum, and Paul "Dizzy" Trout again heads the speakers' bureau and the picnic area.

Ed Holstein remains as vice president and park superintendent, assisted by Les Barnum, and Paul "Dizzy" Trout again heads the speakers' bureau and the picnic area.

Ed Holstein remains as vice president and park superintendent, assisted by Les Barnum, and Paul "Dizzy" Trout again heads the speakers' bureau and the picnic area.

Ed Holstein remains as vice president and park superintendent, assisted by Les Barnum, and Paul "Dizzy" Trout again heads the speakers' bureau and the picnic area.

Ed Holstein remains as vice president and park superintendent, assisted by Les Barnum, and Paul "Dizzy" Trout again heads the speakers' bureau and the picnic area.

Braves Invade Stadium On Sunday

The Buffalo Braves will help the Chicago Bulls close out the first half of the 1970-71 season with weekend visits to the Chicago Stadium.

The Braves will return for their second visit on Sunday in an afternoon game at the Stadium with the tip-off scheduled for 1:30 p.m. Sunday will be Family Day and Camera Day. Then a special treat for the fans. At 12:15 all the Bulls will be on the floor in uniform to pose for the fans on camera day.

While Bob Love and Chet Walker are playing for the West squad in the All-Star game, the rest of the Bulls will be enjoying the mid-season break.

The Bulls' next home game after the All-Star break is against the Philadelphia 76ers on Thursday, January 14 in the Stadium.

Big 10 Cage Openers Set For Saturday

Indiana and Illinois are pegged the teams to beat for Big Ten basketball honors as the conference title drive opens Saturday after more than a month of pre-season tune-ups.

Four games against outsiders are on the program before the championship race starts Saturday with Michigan State at Illinois in the afternoon, Indiana at Northwestern, Ohio State at Iowa, Purdue at Minnesota and Michigan at Wisconsin on TV.

Have a Question About Passports?

You can get an answer to just about any question you may have about getting a passport by dialing 353-5426 in Chicago. A recorded message that takes about 2 1/2 minutes gives a complete rundown on the passport situation.

"Common Sense"

On January 9, 1776 — 195 years ago today—a pamphlet was published which helped shape American history. Its title was "Common Sense," and it was written by Thomas Paine, an Englishman who had been in this country less than two years. It analyzed clearly the situation and grievances of the American colonies and called for a declaration of independence. Within three months after the publication of the pamphlet 120,000 copies had been sold. The total sale of "Common Sense" has been estimated at half a million copies—this in an America which at that time had only some three million inhabitants. Six months after the pamphlet appeared, the Declaration of Independence was signed at Philadelphia.

Players On 4 N.H.L. Teams Fined \$7,000 By Campbell

Montreal (UPI)—Clarence Campbell, president of the National Hockey League, levied a total of \$7,000 in fines against players from four teams who left their benches to join in on ice melees.

In addition, Campbell assessed Walt McKechnie of the Minnesota North Stars \$250 for an incident in which he attempted to accost a referee after receiving a penalty. Just before Christmas, Campbell handed out a total of \$15,850 in fines for similar incidents.

Glasgow Soccer Postponed

Glasgow, Scotland (UPI)—The Glasgow Rangers have postponed their Scottish League soccer match at Cowdenbeath Saturday because of last Saturday's disaster at Ibrox Park, their home stadium in which 66 persons were killed when a staircase buckled as fans were streaming out of the park.

Pasha Wins Ski Jumping

Bischofshofen, Austria (UPI)—Jiri Raska of Czechoslovakia was the over-all winner in the intersport ski jumping tournament when a fall cost Norway's Ingolf Mork the title. Mork won the fourth and last event, but the fall on the Innsbruck Bergfjel jump spoiled his chance to overtake Raska.

6 Rangers Voted All-Star Berths

5 Bruins And One Canadien Also In January 19 Game

Six New York Rangers, the club's largest complement ever, were named to the National Hockey League's East Division All-Star team.

Ed Giacomin, the goalie, and Brad Park, a defenseman, were chosen for the first team. Giles Villemure, the rookie goalie; Jean Ratelle, center; Dave Balon, left wing, and Jim Neilson, a defenseman, were picked for the second team.

The six will represent the East Division against the West in the 24th annual All-Star game at Boston Garden on Jan. 19.

Giacomin, Park and Neilson had been named to previous All-Star squads.

Bobby Orr, Phil Esposito and Johnny Bucyk of the Stanley Cup champion Boston Bruins were unanimous choices to the East Division team.

Canadiens Win A Place
However, the Rangers beat out Boston on the honors list with six players named to the Bruins' five. The only other team to gain a nomination among the first 12 players selected was the Montreal Canadiens, who placed a defenseman, Jean-Claude Tremblay.

The Bruins who lead runner-up New York in the East Division pennant race, also will be represented on the All-Star team by two right wings, Ken Hodge and John McKenzie.

The remaining eight players for the East team will be chosen by the East coach, Harry Sinden.

Howe Is Omitted
The biggest omission from the East team was Gordie Howe, the big Detroit right wing who has played in 21 of the 23 All-Star games.

Twenty-one writers representing the seven division cities took part in the balloting. Points were awarded on a basis of 5 for first, 3 for second and 1 for third. This,

Orr, Esposito and Bucyk received 105 points each.

THE VOTING

FIRST TEAM
Goalie — Giacomin, N.Y. (84)
Defenseman — Orr, Bost. (105)
Defenseman — Park, N.Y. (97)
Center — Esposito, Bost. (105)
Right Wing — Hodge, Bost. (87)
Left Wing — Bucyk, Bost. (105)

SECOND TEAM
Goalie — Villemure, N.Y. (36)
Defenseman — Neilson, N.Y. (39)
Defense — Tremblay, Mont. (35)
Center — Ratelle, N.Y. (33)
R. Wing — McKenzie, Bost. (72)
Left Wing — Balon, N.Y. (31)



MOOT POINT — William G. Puckett, 18, waits at home in Tullahoma, Tenn., for word on efforts of Rep. William Anderson, D-Tenn., to get him back into West Point. Puckett was asked to resign Nov. 12 for a violation of the honor code — incorrectly giving the date he last shined his shoes. Now Anderson fears that if Puckett did go back, he would get the "silent treatment" from cadets.

Z Bocznej Trybuny Sportowej

ZYGMUNT P. BOBIN

PO 2-LETNIM okresie w rozgrywkach halowych piłki nożnej na tutejszym terenie, ponownie życie piłkarskie wróci na halę, ale tym razem nie do Chicagowskiej Zbrojowni, gdzie wiernek kibice tego sportu nie tylko, że "walczyli" o miejsce do parkowania, ale później w hali "walczyli" dalej z nieprzyjemnym smrodem i kurzem. — Jak było więc można wymagać od zawodników najwyższego wysiłku w takich warunkach, i to jednak zespół Eagles przeżywał tam bardzo przyjemne chwile, po przyjeździe "Krakusów" z Kanady na tutejszy teren.

Zespół Eagles będzie w stanie wystawić na mecze "siódmokow" dobrą drużynę, która na pewno godnie prezentować będzie barwy biało czerwone. Co do stanu osobowego Blyskawicy dowiemy się dopiero w niedzielę, kiedy wystąpią przeciwko dobrej drużynie serbskiej — Youths. Znając kierownictwo Blyskawicy — wierzymy, że na rozgrywki te zmobilizują swój najsilniejszy zespół.

OBEKNE rozgrywki odbywać się będą w pięknej hali International Amphitheatre przy Halsted i 43-ej ulicy, dokąd jest łatwa droga. Samochodami łatwo jest przyjechać drogą ekspresową Ran Ryan i wyjechać na Pershing względnie na 43-ej ulicy, jeżdząc na zachód kilka bloków i dojeżdżać się wprost do Amphiteatru. Względnie można jechać cały czas Ashland Ave. Również kolejką (subway) można z łatwością dojechać do miejsca przeznaczenia. Natomiast autobusami najłatwiej jechać Ashland Ave. i następnie 42-gą ulicą do miejsca przeznaczenia. Za wielką halą Amphiteatru jest parkowisko — na przeszło 4,000 samochodów.

MECZE w hali krytej Amphiteatru rozpoczną się tradycyjnie o godzinie 12:30 trzema spotkaniami First Division, następnie o godzinie 1:45 rozegrany zostanie spotkanie trampkarzy z juniorami. Natomiast pierwsze spotkanie w ramach Major Division rozpocznie się o godzinie 2:25 i aktorami jego będą zespoły Olympics (który obecnie przeżywa kryzys wewnętrzny), z drużyną Fichte Rams. Zespół Eagles rozegra swoje pierwsze spotkanie z drużyną włoską Maroons.

JAK NA inauguracyjną niedzielę parą są znakomicie dobrane przez członków egzekutywy National Soccer League, która współpracuje z kilku promotorami tego wspaniałego sportu w hali krytej. Jednym z organizatorów tych rozgrywek to były gracz piłkarski tutejszego terenu St. Anton, który rozpoczął karierę piłkarską w drużynie Marathon, a następnie w latach 1962 i 1963 występował w doskonałym zespole greckim "Olympics".

BOISKO w hali International Amphitheatre prezentuje się wspaniale pokryte zielonym tartanem, a i siedzenia dla publiczności, które nie są rezerwowane, za wyjątkiem łóż prasy jak i radia oraz oficjalów pomieszczeń mogących pomieścić kilka tysięcy widzów. Przekonani jesteśmy, że nie tylko hala będzie podobana się kibicom piłkarskim, ale również i poziom gry w piłkę nożną zadowoli prawdopodobnie najwybredniejszym znawców tego sportu, gdyż na sztucznym tworzywie, doskonale wyszkoleni piłkarze czuć się będą wspaniale.

DWA zespoły polskie występować będą również w tych rozgrywkach i to w Major Division drużyna Eagles, a w First Division — "Blyskawica" z południowej strony miasta. Wyjeżdźcie (ME).

Reprezentacja piłkarska Polski rozegra w roku 1971 osiem meczów: 5 maja ze Szwajcarią w Lozannie (tow.); 12 maja z Albanią w Tiranie (Mistrzostwo Europy); 25 maja i 9 czerwca z Grecją (el. olimpijskie — terminy jeszcze nie zaakceptowane); 22 września z Turcją w Polsce (ME); 10 października z Niemcami z Niemcami z. na wyjeździe (ME) i 5 grudnia z Turcją na wyjeździe (ME).

Sox Front Office Has a New Look

The "new look" which the White Sox will carry onto the playing field in 1971 will be reflected in the front office as well.

President John Allyn has named Stu Holcomb as his executive vice president and Stu, in turn, has wrought some drastic changes within the organization.

Roland Hemond, former farm director of the California Angels and the man who signed and supervised the development of most of the stars of the current Angel team, is the new director of player personnel. He is in charge of all player negotiations and transactions.

Leo Breen, former general manager, remains as vice president, business manager and treasurer.

On Unferth, former statistician and regional publicity director, becomes traveling secretary and also will handle statistics.

Howard Roberts, who had announced his retirement as

traveling secretary, was persuaded to remain with the Sox as publicity director.

Miss Millie Johnson, who had worked with the Sox in the field of promotions, was named director of promotions.

The farm system structure remains unchanged with Glen Miller as director and C. V. Davis Jr. as director of player development.

Holstein Runs Park
Ed Holstein remains as vice president and park superintendent, assisted by Les Barnum, and Paul "Dizzy" Trout again heads the speakers' bureau and the picnic area.

"I'm convinced we have a solid front office lineup," says Holcomb, "a real team." Holcomb is a former Purdue football coach and athletic director at Northwestern University. He was general manager of the Chicago Mustangs soccer team before joining the White Sox in 1968 as director of public relations.

Bears Will Pick 11th In NFL Draft

New York (UPI)—Pro football Commissioner Pete Rozelle conducted three coin flips Tuesday to determine order in the Jan. 29 college draft and the big winners were the Houston Oilers, Washington Redskins and Detroit Lions.

The Bears, who traded away most of their choices in last year's draft, will make three selections in the first two rounds this season.

They have the 11th selection in the first round and will pick twice in the second go-round. They have the Saints' draft rights (via Andy Livingston deal) and their own, thus picking 28th and 36th.

Boston and New Orleans have undisputed possession of the first two choices, but ties existed for third, 10th and

21st. Houston won its coin flip and will draft third, followed by Buffalo and Philadelphia. Washington will choose 10th, followed by the Bears and Green Bay and Detroit will have the No. 21 choice on the first round with Miami 22nd.

The order of draft for the first round is as follows: 1—Boston, 2—New Orleans, 3—Houston, 4—Buffalo, 5—Philadelphia, 6—New York Jets, 7—Atlanta, 8—Pittsburgh, 9—Denver, 10—Washington, 11—Bears, 12—Green Bay, 13—San Diego, 14—Cleveland, 15—Cincinnati, 16—Kansas City, 17—St. Louis, 18 New York Giants, 19—Oakland, 20—Los Angeles, 21—Detroit, 22—Miami, 23—San Francisco, 24—Minnesota, 25 — Super Bowl loser, 26—Super Bowl winner.

Montreal Group Wins Franchise For Pro Soccer

The North American Soccer League announced in Atlanta that a franchise had been awarded to Montreal and that Cleveland would be considered.

Phil Woosnam, the executive director of the pro league and Lamar Hunt, owner of

the Dallas franchise, talked recently to a group in Cleveland, which had a team in the old National Professional League.

Woosnam said the Montreal franchise would be headed by Sam Berger, owner of the Montreal Alouettes, champions of the Canadian Football League. Montreal joins Atlanta, Dallas, Kansas City, St. Louis, Washington, Rochester, New York and Toronto.

The league operated with six teams last year. New York and Toronto received franchises last month.

In another development, the New York Franchise announced that a competition for a name of the team which ends the night of Jan. 17. A round trip to Europe will go to the winner. In case of a tie, the name received first will be the winner.

Entries should be sent to Clive Toye, Gotham Soccer Club, Hotel Roosevelt, New York City.

Colts, Dallas Rated Even For Super Bowl

New York (UPI) — Odds-maker Jimmy (The Greek) Snyder tabbed the upcoming Super Bowl game between Baltimore and Dallas as even.

Snyder made the Jan. 17 Super Bowl game at Miami a pick-em affair immediately after Dallas won the National Football Conference championship by beating San Francisco 17-10. Earlier Baltimore had won the American Conference crown by downing Oakland 27-17.

NATIONAL SECURITY BANK Christmas Savings Club

NOW FORMING!

"Sign up now to have next years money available for gifts or other year-end expenses!"

select the plan which best suits your needs

DEPOSIT EACH WEEK FOR FIFTY WEEKS	AND RECEIVE NEXT YEAR
\$.50	\$ 25.00
1.00	50.00
2.00	100.00
5.00	250.00
10.00	500.00
20.00	1000.00

YOUR DEPOSITS INSURED UP TO \$20,000 BY THE FDIC

Return this coupon, along with your first deposit or drop in to the bank soon!

Christmas Club Account
Check the amount of 50 Weekly Deposits desired:

<input type="checkbox"/> .50c (25.00)	<input type="checkbox"/> \$1 (50.00)	<input type="checkbox"/> \$2 (100.00)
<input type="checkbox"/> \$5 (250.00)	<input type="checkbox"/> \$10 (500.00)	<input type="checkbox"/> \$20 (1000.00)

National Security Bank of Chicago, 1030 W. Chicago Ave. 60622
 Please open a Christmas Club Account in the amount indicated on the left.

Your Signature Here
(Account may be opened in one person's name only)

Address _____
City _____ State _____ Zip _____
Date _____ Check enclosed \$ _____

national security bank of chicago MO 6-9000

WE ARE OPEN SIX DAYS EACH WEEK AND FRIDAY EVENINGS

Daily: 9:00 A.M. to 2:00 P.M.
Wednesday and Saturday 9:00 A.M. to 12:30 P.M.
Friday Evenings 4:00 P.M. to 7:00 P.M.

WITH RESOURCES OVER \$130,000,000.00!

NOVAK AND COMPANY

SHEET METAL WORKS

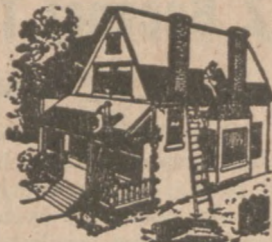
1928 W. Fullerton Ave.
Humboldt 6-4588

Fabryka Wszelkich WYROBÓW
BLACHARSKICH

WYKONUJEMY WSZYSTKO:
RYNNY, KOMINY I.T.D.

REPERACJA I INSTALACJA NOWYCH FURNESÓW
REPERUJEMY I KŁADZIEMY NOWE DACHY
KOSZTORYSY I OBLICZENIA DARMO

Roboty i Robotnicy Asekurowani
TOMASZ NOWAK, SR. i TOMASZ, JR., SYN, Właściciele



Utonęła Cała Załoga Włoskiego Statku

Rzym. (ZW) — W czasie sztormu zatonał na Adriatyku 500-tonowy statek włoski "Rodi". Katastrofa nastąpiła w pobliżu Pescary. Prawdopodobnie nikt z załogi nie ocalał. Ekipy ratownicze w odległości ponad 6 km od brzegu znalazły obok zatopionego statku pustą łódź.

Załoga statku liczyła normalnie 22 osoby, jednakże według ostatnich danych przypuszcza się, że na pokładzie "Rodi" znajdowało się około 10 osób.

Odmowa Azylu Dla 3 Łotyszek

New York (UPI). — Władze amerykańskie w New Yorku odmówiły prawa azylu politycznego trzem Łotyszkom z Kanady. Łotyszki oświadczyły, że uciekły z Kanady przed terrorem komunistycznym i zagrożiły, że jeśli nie dostaną azylu w USA, to władze US "odeślą trzy trupy do Manitoby".

Wydarzenia w Polsce Tematem Zebrania Wydziału Kongresu P.A.

Grudniowe zebranie delegatów Wydziału Stanowego KPA ze względu na okres świąteczny, połączone było z tradycyjnym Oplakiem.

Zebrawanie — jak zwykle — rozpoczęło odśpiewaniem hymnów, następnie Prezes Wydziału zarządził jednominutową ciszę dla uczczenia pamięci zmarłych w ostatnim okresie znanych na Polonii, długoletnich delegatów w Wydziale śp. mec. Leona Kupeck i śp. Andrzeja Zalskiego.

Druga minutę ciszy Prezes zarządził na wniosek delegata Koła Karpatezyków — w hołdzie żołnierzom polskim poległym pod Gazalą, spoczywającym na cmentarzu w Tobruku — w 27-ą rocznicę bitwy.

Po załatwieniu spraw rutynowych, odczytaniu protokołów, przeglądzie nadesłanej korespondencji, Prezes Wydziału przywitał i zaprosił do prezydium przybyłego na zebranie prezesa Kongresu PA mec. Alojzego Mazewskiego.

Następnie odczytano nadesłane życzenia świąteczne i Noworoczne dla Wydziału od Wicegubernatora Stanu Illinois p. Paul Simon, od kongresmanów Romana Pucińskiego i Edwarda Derwińskiego; od prezesa ZPRK p. Józefa Osajdy; Gen. Charles G. Stereura, opiekuna Ogrodu Kościuszki w West Point; dr. Vincent C. Chrypińskiego, przewodniczącego Komitetu Spraw Polskich przy Zarządzie Głównym KPA; od Wydziału Stanowego KPA Ohio; od ks. K. J. Czaplackiego prezesa Polskiego Komitetu Emigracyjnego Oddział Chicago i od szeregu organizacji przynależnych do Wydziału.

Sprawozdanie Komitetu Spraw Polskich złożył następnie przewodniczący tegoż Komitetu mgr Władysław Stepien. Podkreślając na wstępie, że sytuacja w zniewolonym od 26-u lat kraju, doszła ponownie do punktu krytycznego, powodując w doprowadzonym do kresu wytrzymałości narodził, wybuch protestu i buntu, krwawo tłumionego przez rządzących Polską z łaski Kremla i Jałty, służbów.

Wobec tego, wszystkie inne tematy zaplanowane na najbliższą przyszłość ulegają odroczeniu. Gdyż uwaga Komitetu, jak i Wydziału i Polonii w świecie, skierowana jest na śledzenie dalszego przebiegu tych tragicznych zdarzeń.

P. Kazimierz Łukomski odczytuje przygotowaną przez Komitet w związku z tym Rezolucję, spontanicznie przyjętą przez zebranych.

Pełen tekst uchwalonej rezolucji zamieszczony był w wydaniu Dziennika Związkowego w dniu 18-go grudnia 1970.

Na wniosek prezesa Wydziału dr. Edwarda Różańskiego, postanowiono ponownie zredagować i wysłać list do Prezydenta Nixona, w sprawie formalnego uznania przez Rząd Stanów Zjednoczonych zachodniej granicy Polski na Odrze i Nysie.

Sprawozdanie innych Komitetów ze względu na brak czasu odłożono do zebrania następnego.

Mowa Prez. Mazewskiego
Zaproszony przez prezesa Wydziału Prezes Kongresu PA mec. A. Mazewski, podziękował za serdeczne powitanie, jakiego doznał od zebranych. Zaznaczył, że przybył prosto z lotniska po powrocie z Washingtonu, gdzie zakończył swoją służbę członka Delegacji Stanów Zjednoczonych w Narodach Zjednoczonych.

Następnie omówił wrażenia i uwagi odniesione za okres swego tam pobytu. Szczególnie podkreślił, że jest już najwyższy czas, by dyplomacji zachodniej zdjęli rekawiczki i w polemice z delegatami komunistycznymi, rosyjskimi — przede wszystkim — postępowali się mocnym zasobem historycznych faktów przemawiających na niekorzyść i potępienie komunizmu.

Nawiązując do wydarzeń z ostatniej chwili w Polsce, Prezes KPA nadmieniał, że wiadomości stamtąd nadcho-

dzące przejmują go ogromną troską. I choć jeszcze jest za wcześnie na przewidywania, jaki rozwój wypadków przyniesie najbliższa przyszłość, już dzisiaj chce stwierdzić, iż kłamstwem jest twierdzenie sugerujące, że kto krytykuje reżym i piętnuje jego sprzeczne z wolą narodu postępowanie... szkodzi krajowi. „I miejmy nadzieję, że to co tam obecnie się dzieje, ta niewinna przelana krew i łzy, to jeszcze jeden milowy krok historii, do prawdziwej Wolności i Niepodległości nie tylko Polski, ale i innych podobnych i ujarzmionych przez Rosję Sowiecką narodów.

Przechodząc do spraw Polonii i Kongresu, Prezes KPA zaapelował nie tylko o odnowienie delegacji, ale do rozszerzenia i powiększenia członkostwa, wykorzystując wszelkie możliwe drogi w znalezieniu kontaktu z organizacjami i instytucjami dotychczas jeszcze do Kongresu Polonii nie należącymi. Gdyż tylko w jedności uzyskać można odpowiednią i znaczącą siłę.

Prezes Wydziału dr E. Różański wyraził w imieniu Wydziału podziękowanie Prezesowi KPA za przybycie i przemówienie do delegatów u progu przygotowań do pracy w Nowym Roku 1971. Złożył również życzenia Prezesowi KPA urzeczywistnienia i realizacji nakreślonych zamierzeń, tak w życiu organizacyjnym jak i osobistym.

Poczem Prezes Różański przedstawił przybyłym na zebranie: ze świata nauczycielskiego panią Virginie Kroll, prof. w Tuley High School; p. Waltera M. Pawul, prof. Morton College, wykładowcę języka polskiego w Lane Tech; p. Waltera J. Cebelin, prof. Carl Schurz HS.

Ze świata sztuki, artysty-malarza, p. Józef Kocon; architekta, p. Edwarda Blacharskiego; artystę charakterystyki p. Wład. Mieczysławski, oraz p. Jana Hajduk, który z powodu innych zajęć na zebranie przybyć nie mógł.

Prezes Wydziału w asyście przewodniczącego Komitetu Odznaczeń i wyróżnień, ppk. Józefa Skwarnickiego wyraził wyżej wymienionym słowa podziękowania od Wydziału, wręczając im plakiety uznania — pierwszym trzem za osiągnięcia w dziedzinie nauki i propagowania j. polskiego na t. terenie, a pozostałym za osiągnięcia w propagowaniu sztuki polskiej, szczególnie podczas ostatniego Festiwalu Międzyn. na Navy Pier.

Słowa akceptacji w imieniu nauczycieli wygłosił prof. Walter Cebelin, a w imieniu pozostałych p. Władysław Mieczysławski.

Zamykając oficjalną część zebrania, Prezes Różański oddał głos pierwszej Wiceprezesa Wydziału pani Józefie Rzewskiej, która zaprosiła wszystkich do świątecznej n. krytyki stołów, na wspólny „Oplatek”.

**Popierajcie Tych,
Którzy Ogłaszają Się
w Dzien. Związkowym**

For your car
your home
your life
and your health

**State Farm is all
you need to know
about insurance.**

See me.
STAN KAPKA
4638 N. WESTERN
BUS. 878-1200
RES. 965-7488

STATE FARM
INSURANCE

STATE FARM
Insurance Companies
Home Offices: Bloomington, Illinois

Adw. Chester Przybyło

Prawnik, Farmaceuta i Rolnik



Adw. Chester Przybyło

Polonia posiada wiele wybitnych i ciekawych jednostek o których często nie wie. Należy do nich również adw. Chester M. Przybyło, który oprócz studiów prawniczych zakończonych uzyskaniem doktoratu, jest farmaceutą i rolnikiem.

Polonia posiada wiele wybitnych i ciekawych jednostek o których często nie wie. Należy do nich również adw. Chester M. Przybyło, który oprócz studiów prawniczych zakończonych uzyskaniem doktoratu, jest farmaceutą i rolnikiem.

Polonia posiada wiele wybitnych i ciekawych jednostek o których często nie wie. Należy do nich również adw. Chester M. Przybyło, który oprócz studiów prawniczych zakończonych uzyskaniem doktoratu, jest farmaceutą i rolnikiem.

Polonia posiada wiele wybitnych i ciekawych jednostek o których często nie wie. Należy do nich również adw. Chester M. Przybyło, który oprócz studiów prawniczych zakończonych uzyskaniem doktoratu, jest farmaceutą i rolnikiem.

bę wojskową w stopniu kapitana rezerwy.

Prawnik i rolnik

Po przyjęciu do Illinois Bar Association Chester Przybyło rozpoczął praktykę adwokacką. W latach 1964—65 pracował w firmie adwokackiej Schimberg, Greebberger, Krause and Jacobs. W latach 1963—64 był asystentem skarbnika i kontrolerem w firmie Ted Przybyło Catering Co. W latach 1961—63 studiował farmakologię i jest zarejestrowanym aptekarzem. Jako prawnik ma prawo występowania w sądach federalnych.

W latach 1959 do 1961 Chester Przybyło zarządzał farmą swego ojca w Elgin, Ill., zajmując się hodowlą świń, gęsi, kur, kaczek i indyków. Za swój jeźmień otrzymał na wystawie pow. Cook "Blue Ribbon", zaś za świnię złote pióro. Rozwinął on na wielką skalę hodowlę kur, co przyniosło mu poważny dochód.

Jak widzimy, mało możemy spotkać ludzi tak wszechstronnie wykształconych jak adw. Chester Przybyło. Należy on do ludzi z których Polonia powinna być dumna.
W. Kuman

Służba Autobusowa w Hammond — Nieczynna

Stephen Vicari, zarządca Chicago and Calumet District Transit Co., ogłosił, iż od jutra, soboty, 6:30 wieczorem, nie będzie już służby lokalnych autobusów w Hammond i w siedmiu przyległych rejonach. — W środę śędzia w powiecie Lake (Ind.), zwolnił tę kompanię od zarządzania — wstrzymania usług. Około 9 tysięcy osób codziennie korzystało z usług tej kompanii autobusowej każdego dnia w następujących miejscowościach: East Chicago, Whiting, Highland, Griffith i Munster, Ind.

Firma utrzyma jednak swą służbę do śródmieścia Chicago.

Zatonął Statek Grecki

Neapol (DP) — 1.106 tonowy frachtowiec grecki zatonął w porcie w Neapolu. Przyczyną było uszkodzenie kadłuba spowodowane silną falą w chwili wchodzenia statku do portu. Zawiodły wysiłki strażaków, którzy przez całą noc pracowali przy pompach; Zdołano jednak dokonać rozładunku. Nikt z załogi nie odniósł obrażeń.

WYJAZDY DO POLSKI

SAMOLOTAMI: na różne okresy pobytu w Polsce — każdego dnia.

SPROWADZANIE Waszych krewnych i znajomych z Polski na stałe lub z wizytą.

PEKAO, przekazy do wyboru, paczki żywnościowe, odzieżowe, maszyny rolnicze, materiały budowlane, lekarstwa i inne.

Sprawy notarialne i spadkowe w Polsce załatwi

POLSKIE BIURO PODRÓŻY

STAUDACHER & RATKE

1650 W. 48th STREET
Chicago, Illinois Tel. YA 7-2324

Poznać Piękno Ameryki—Odwiedzić Polskę
Ułatwi i Zaplanuje Polskie Biuro Podróży



Zapraszamy na naszą pierwszą zbiórką wycieczek do słonecznej Kalifornii i wzdłuż Pacyfiku. Zwiedzimy San Francisco — Monterey — Carmel — Santa Maria — Los Angeles — Disneyland — Flagstaff i Grand Canyon. Wyjazd 30go stycznia luksusowym pociągami Santa Fe. 12 pięknych dni krajoznawczych!!! Powrót 11-go lutego.

TERAZ PRZYJMujemy ZGŁOSZENIA

Już przyjmujemy zgłoszenia na 19 wycieczek do Polski w 1971 roku. Do wyboru są różne terminy od 3 tygodni... do trzech miesięcy.

Załatwiamy wszelkie dokumenty, przedłużamy polskie paszporty i wize amerykańskie. Sproszujemy rodziny i przyjaciół na pobyt stały, lub z wizytą.

PKO

paczki wszelkiego rodzaju lub do wyboru, lodówki, maszyny rolnicze, samochody, materiały budowlane, mieszkania spółdzielcze i przekazy gotówkowe.

Prosimy Odwiedzić Nas w Nowoczesnym Biurze

2931 N. Milwaukee Ave., Chicago, Ill. 60618

W Sercu Dużej Dzielnicy Polskiej i Dwóch Parafii — Jackowa i Wacławowa

Adam Grzegorzewski • Janina Roszak • Władysław Waismann

ALL BANKING NEEDS UNDER ONE ROOF

Manufacturers Bank

THE NEIGHBORHOOD BANK For Neighborhood People

We Are At Your Service

- SAVINGS ACCOUNTS
- CHECKING ACCOUNTS
- COMMERCIAL LOANS
- SAFETY DEPOSIT BOXES

And Many More Banking Services

FREE PARKING

In Lot Adjoining Bank

BANKING HOURS:
MON., TUES., THURS., & FRI. — 9 A.M. to 2 P.M.
WED. and SAT. — 9 A.M. to NOON
FRIDAY EVENING — 4:30 P.M. to 7 P.M.

WALK-UP WINDOW SERVICE
8:30 A.M. to 5 P.M. — DAILY EXCEPT SATURDAY

ALL DEPOSITS INSURED UP TO \$20,000

By The Federal Deposit Insurance Corp.
SERVING THE COMMUNITY FOR OVER 35 YEARS

Manufacturers Bank

The Manufacturers National Bank of Chicago
1200 N. ASHLAND AVE.
Phone: BR 8-4040

MEMBER FEDERAL DEPOSIT INSURANCE CORPORATION
ASSETS OVER \$100 MILLION DOLLARS

KORZYSTAJĄC Z USŁUG ZNANEJ FIRMY

PEKAO

NIE TRACISZ CZASU NA ZAKUPY, PAKOWANIE I WYSYŁKĘ

wszelkich informacji udzielają—miejscowi Dealerzy oraz

PEKAO TRADING CORPORATION — New York, N. Y. 10003

Artur L. Waldo

Świat Juliusza Andrzejkowicza

(13) (Ciąg dalszy)

"Rodacy!

"Rozprószeni po całym obszarze tego nowego świata, odzieleni przestrzenią od siebie, nie wiedząc jedni o drugich, jesteśmy przecież członkami wielkiego polskiego narodu. Życie narodowe wrę w naszych żyłach i naprózno by którykolwiek z nas próbował się wynarodowić. Tesknota do ojczyzny zamiast z wielkim usypiać, będzie się w nim wzmagać, a życie stanie się mu nieznośnym w odosobnieniu.

"Żywotność narodowości naszej jest bowiem wielka, a dowodzi tego najlepiej potrzeba jaką odczuwamy — gdziekolwiek nas się kilku spotka, zgromadzamy się w związki, w gminy, w towarzystwa.

"Gdzie jest życie, tam wnet rodzi się organizacja — ta pierwsza komórka zbiorowej siły. Tej nieprzewidywalnej skłonności ulegając, kochani bracia, skupiliście się już po całym tym kraju w parafie, w towarzystwa różnego rodzaju. To jest dobrze, ale czyż na tym koniec? Czyż siła narodowej żywotności naszej została już wyczerpana tym, żeśmy się częściowo po poszczególnych miastach połączyli? Nie odczuwamy wszyscy gwałtownej potrzeby i obowiązku połączyć tych wszystkich towarzystw w jeden wielki Związek Narodowy, w jeden potężny organizm, któryby stanął na nogi jako wielki trzykrociutysięczny zastęp wychodźstwa polskiego w Ameryce, bijący jednym sercem dla matki naszej, Ojczyzny, a gotowy pracować dla niej pożytecznie i skutecznie.

"W tym to zamiarze założyliśmy tu, w kolebce niepodległości świata nowego, w Filadelfii, towarzystwo pod nazwą: Związek Narodowy Polski, i wzywamy was do współdziałania.

"Bracia Rodacy! Prosimy was serdecznie, abyście przystąpili do dzieła wspólnego organizowania wychodźstwa w Ameryce w ten sposób:

"Dajcie nam znać, że zgadzacie się na nasz cel, a skoro tylko większość towarzystw na to przystanie, porozumiemy się gdzie i kiedy ma być zwołany sejm z posłów z każdej osady dla ustanowienia konstytucji, określającej obowiązki gmin względem ogólnej organizacji i dla wyboru Komitetu Centralnego, czyli rządu dla wychodźstwa.

"Rodacy! Brak nam siły, bo jesteśmy jak ziarnka prochu rozsypane po powierzchni ziemi. Ale ziarnka prochu zebrane razem, wysypane w wojenną minę, ziarnka stają się siłą, co góry rozsada. W rozsypane, w odosobnieniu jesteśmy niczym, niezdolni poradzić samym sobie, ani pomóc Polsce. Zebrani i zorganizowani w potężny związek, nie tylko dźwigniemy siebie materialnie i moralnie, ale utworzymy poważną siłę, której będziemy mogli użyć dla dobra Ojczyzny. Co więcej, stworzymy siłę opini publiczne, która dziś jest silniejsza od dział i bagnetów, opinii opartej na zasadach wolności, równości i braterstwa, opinii, co jest sumieniem narodów, a która jak duch gen. Banquo (w szekspirowskim Makbecie) przejmując dreszczem ukoronowanych zbrodniarzy.

"Łączmy się więc wszędzie w lokalne towarzystwa, przystępujemy do Związku Narodowego Polskiego, stworzymy zbiorową siłę, dajmy jej mądry kierunek. W granicach przepisanych prawami Stanów Zjednoczonych użyjmy siły tej na dobro nasze własne, na dobro naszej zamorskiej Ojczyzny, jak nam sumienie i pozucie obowiązku nakazuje.

Juliusz Andrzejkowicz, prezes

Kraszewski "Ojcem Duchowym"

Wdzięczny Gillerowi za jego słowa zachęty sprzed pół roku, Andrzejkowicz wszakże pojmował, że prawie nieznamy Polonii Giller nie będzie czynnikiem pozytywnym w dalszym rozwoju propagandy na rzecz nowoutworzonej organizacji. Wprawdzie dostosował się do uchwały powiadomienia tego znakomitego męża i wielkiego polskiego patriotę, ale na "Ojca Duchowego" postanowił powołać Józefa Ignacego Kraszewskiego, czolowego wówczas polskiego noweliste historycznego, przebywającego na wygnaniu w Dreźnie. Sędziwym ten pisarz nie był w stanie przybyć do Ameryki, jak później Paderewski, mianowany na czas pierwszej wojny światowej "Duchowym Wodzem Polonii", ale z Niemiec Związkowi duchowo ojcował, jak rozpowszechniany list otrzymany od niego najlepiej o tym świadczy. Oto treść listu Andrzejkowicza do Kraszewskiego, datowany 23 lutego 1880 roku: (65)

"Mistrzu nasz, a Ojcie Duchowy!

"Oznajmiamy Ci niniejszym, że w Filadelfii zawiązaliśmy towarzystwo pod nazwą Związek Narodowy Polski w celu porozumienia się ze wszystkimi towarzystwami Polaków w Ameryce, by liczne wychodźstwo nasze w tym kraju przez silną organizację spoić w jeden zespół, natchnąć go duchem patriotyzmu i pokierować jak należy w organicznej pracy dla Wychodźstwa i Polski.

"Dzieło nasze wtedy dopiero będzie istotnie osiągnięte, gdy uzyska całego społeczeństwa naszego poparcie. Kilka słów od Ciebie, Obywatelu, stojącym wśród filarów narodu, pomoże nam w osiągnięciu tego wielkiego celu. Nie odmawiaj ich nam.

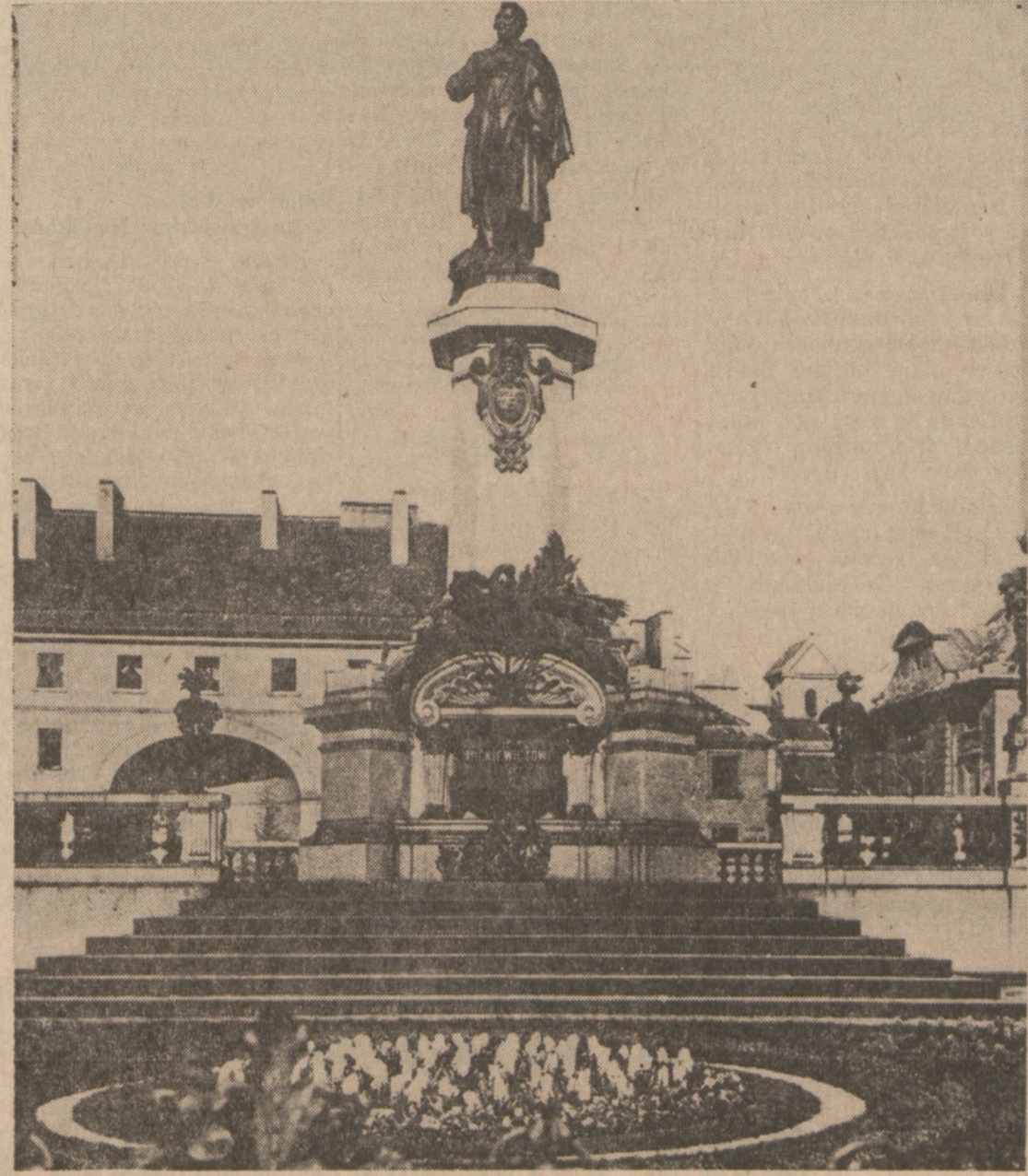
"Z uwielbieniem i najgłębszym szacunkiem przesyłamy braterskie pozdrowienie.

Juliusz Andrzejkowicz
Jan Szonert
Julian Lipiński
Juliusz Szajnert

(Ciąg Dalszy Nastąpi)

Chińscy Kondotierzy

Rząd Syjamu zwerbował Shek'a, po opuszczeniu kontynentu, przed przeprowadzką nych w wojennym rzemiośle na Formozę. Oddawna zapostarych zawodowców dla zwałowania północno - wietnamskich partyzantów operujących w północnych prowincjach kraju. Ci najemni żołnierze w ilości 4000 są chińskimi żołnierzami z Armii Narodowej, pozostawionymi w walce partyzanckiej będą obecnie lepiej wyzyskane.



Pomnik Adama Mickiewicza w Warszawie

Halina Bonikowska

"Kartki z Dziennika Emigranta—Zwierzenia..."

*** Jestem już czternaście miesięcy w Stanach Zjednoczonych a w Chicago kilkanaście tygodni. Zdaje mi się, że to miasto gdzieś już widziałam, że je po prostu znam, zwłaszcza dzielnicę polską — w ramach ulic Milwaukee, Ashland, Division przypomnia mi chwilami moje miasto rodzinne — Łódź. Z prawdziwym wzruszeniem czytam prozaiczne napisy na szybach okien wystawowych w języku polskim — "Świeże flaczki", bigos z kiełbasą, krupnik, barszcz, czernina, itd., itd. Wchodzę do restauracji i jem rzeczywiście flaczki takie same jak w Polsce a może nawet lepsze. Czuję zapach barszczu, takiego jak robi moja matka w domu i przez sekundę mam wrażenie, że nie się w moim życiu nie zmieniło.

*** Polacy mają serce. Jeden przyniósł mi łożko, po co ma stać w piwnicy i zawalać miejsce, zresztą i tak bym je wyrzucił usprawiedliwia swoją hojność ofiarodawca. Przysłał mi rzeczywiście, 1 — nocy rozleciało się w kawałki, ale na springu i materacu spi się nieźle.

*** Idę ulicą Fullerton i patrzę na zabawne dla mnie ogłoszenia i reklamy. Mijam sklep mięsny Pietruszka's i wchodzę do jadalni o nazwie Mary's Pizza. Pizza to potrawa prawie nieznamą w Polsce. Powoli przyzwyczajam się do pizzy także, nawet mi smakuje. Ale właściwie kupuję wszystko co polskie. Doskonałe kiełbasy i różne wedliny, lepsze niż w kraju. A mama pisze mi znowu, właśnie z Polski, że ciągle nie ma w sklepach ani mięsa, ani wędlin, że brakuje masła, mleka, a ceny idą codziennie w górę. W Chicago wszystko jest, ale moja matka tego widzieć nie może.

*** Odbylam już kilka wizyt, ale między innymi złożono i mnie wizyty na moim nowym chicagowskim mieszkaniu. Jakaś pani powiedziała mi w przypływie szczerości. Po co pani książki i w dodatku polskie. Tu się pani nie przydadzą. Tu trzeba zaczynać wszystko od początku. Ja też najpierw myślałam talerze, szorowałam podłogi i dopiero teraz się dorobiłam. Kiedy proszę pani, ja właśnie od września zaczynam uczyć w polskiej szkole. Moja rozmówczyni na te wiadomości nieco ochłonęła, ale potem dała trzyżwo — tu na języku polskim pani majątku nie zrobi.

*** Spotkałam pewnego bardzo sympatycznego pana. Był prezesem dwóch organizacji społecznych. Próbował mi on wielokrotnie udowodnić, że jego 7 klas szkoły Powojskowej w Poznaniu to więcej niż tutaj średnia szkoła. Kiedy dowiedział się, że mam dyplomy uniwersyteckie — oświadczył, że nonszalancją — no to jesteśmy mniej więcej na tym samym poziomie. Sugerował mi nawet, żebyśmy napisali wspólnie książkę. Nie mógł się tylko zdecydować w jakim języku. Rozstaliśmy się w momencie, kiedy nie wybrano go już prezesem więcej. A szkoda...

*** Znowu uczę, uczę języka polskiego, mówię o polskiej literaturze. Patrzą na mnie oczy uczniów Polskiej Szkoły. Ogarnia mnie radość, ale czemu tak łzawią mi oczy? Postanawiam iść do okulisty, widocznie potrzebne są mi okulary.

*** W klasie siódmej mam lekcje o Lwowie. Znam je tylko ze szlaków polskiej literatury. Właściwie nigdy nie uczyłam się w Polsce ludowej o tym mieście, nigdy też nie byłam w nim. Proszę kierownika szkoły, może by pan coś opowiedział... Kierownik godzi się i przychodzi na lekcję. Tutaj, wskazuje na mapie — jest Tarnopol, ja się tu urodziłam. A tutaj leży Lwów. Pamiętam, że chodziłam w tym mieście na cmentarz orla lwowskich. Wkuwałam tam łacinę. To miasto dostało krzyż Virtuti Militari za bohaterką walkę dzieci lwowskich, które broniły się przed Ukraińcami. Moi uczniowie chłoną każde słowo, z prawdziwym przejęciem słuchają historii ich dziadów i ojców. Widać, że czują wagę każdego słowa, że docierają one do ich serc i wyobraźni. Dlaczego pyta kierownik — my zwyciężyły drugie wojny światowej utraciliśmy te ziemie? Ktoś z dzieci odpowiada prawie szepem — bo nam Rosja zabrała. Spoglądam na swoich uczniów i czuję jak splatają nas te same więzy — polska, gorąca krew.

*** Zadałam uczniom w kl. szóstej pracę "Czego mnie uczy Polska Szkoła". Przeglądam je właśnie i poprawiam, z niepokojem patrzę, że sterta zeszytów nie maleje. Niektóre wypracowania są wzruszające, chociaż roi się w nich od wszelkiego rodzaju błędów. Jedna dziewczynka (Dokończenie na str. 13-e)

Drukowane w Polsce w 1956 Roku

Zamieszczone niżej: fragment wiersza i "fraszki" zostały napisane i wydrukowane w Polsce w 1956 roku, w okresie Października. W 1971 roku przypominamy je bez komentarzy. Przedruk z tygodnika "Szpilki".

Pieśń Pocięzająca

(fragment)

Pokazano nam badył uschnięty
I kazano wierzyć, że to róży pąk.
Pokazano nam posąg nadęty
I kazano chwalić jego piękno w krąg.

Falszowano nam długo rachunki,
Doliczając procent niesłuchany,
Podawano najpodlejsze trunki
Jako drogie, perliste szampany.

Pokazano nam chmurny firmament
I wmawiano, że to najjaśniejsze z nieb.
Pokazano nam serce bijące
I kazano wierzyć, że to właśnie chleb.

Falszowano nam długo rachunki,
Doliczając procent niesłuchany,
Podawano najpodlejsze trunki
Jako drogie, perliste szampany.

Pokazano nam cymbały brzęzące
Twierdząc, że to najwznieślejza z wszystkich sztuk
Pokazano nam serce bijące
I kazano wierzyć, że to straszny wróg.

("Szpilki", nr. 37, 16. IX. 1956)

Alternatywy

Obiecując lepsze jutro, niewiele ryzykujemy.
Albowiem jutro okazuje się najczęściej lepsze
od pojutra, natomiast gorsze od dzisiaj.

("Szpilki", nr. 34, 25. VIII. 1957)

O Ideach

I gdy się ściemnia, i wtedy gdy dnieje
Od nowa trzeba obejrzyć idee.

("Szpilki", nr. 42, 21. X. 1956)

Reprezentacja

(fragment)

Od lat — po grudzie i po błocie.
Częstokroć — na czczo i półbosi.
Transparent za to bliższy w zlocie:
"Stopa życiowa się podnosi!"
Bośmy uparli się na co dzień
Olsniewać sytą Europę.

("Szpilki", nr. 42, 21. X. 1956)

Marian Hemar

Z WIERSZY STAROŚWIECKICH

Niebo

Niebo... ponętą bardzo rzecz,
Tuszę że wstydu tam nie zrobię.
Już dziś się cieszę na nie. Lecz
Ziemia też jest niczego sobie.

Tam pewnie będą choć niektórzy z nas
Wiecznie szczęśliwi z łaski Bożej.
Lecz tu bywało też, niedługo raz,
Ze się miałem nie najgorzej.

Któż jestem, bym się spierać mógł,
Gdy zapewniamy mnie eksperci,
Ze szczęście jest to coś co dla nas Bóg
Chowa dopiero na po śmierci.

Jakby na trumnie order kładł ci ktoś,
Komandorię z szarfy szkarlatem,
I salutując mówił: Noś
Na tamtym świecie coś zastużył na tym.

★

Czy tam też czasem pada deszcz, i grad
Wysieczę kwiat dopiero co zakwitły?
Czy tamtem niczym nieskazony świat
Niewysłuchane zna modlitwy?

Czy tam też zginie ukochany pies?
Czy tam wspomnienie z drogi wykoleja
A oczy nieraz puchną nam od łez,
Kiedy zawiedzie je nadzieja?

Czy zazdrość gnębi, piecze wstyd,
Czy miłość krzyczy spoza grobu?
Czy noc bezsenna aż po świt
Szuka wśród gwiazd Srebrnego Globu?

★

Bo jeśli nie, to skąd i jak i gdzie
Wiedzieć, co prawdą zdaje się, co złuda
I skoro nigdy nie jest źle,
Co jeszcze szczęściem jest co już jest nudą?

★

Powtarzam w dawnych wierszach gorzką treść,
Ze Nichts is schwerer zu ertragen —
(To Goethe mówił tak) — nic trudniej znieść,
Als eine Reihe von schoenen Tagen.

Gdy nie ma innych prócz słonecznych dni,
Gdy nic nie mija i nie grozi,
Gdy w krzaku wiecznej róży wieczny słowik ćmi
A wśród harfiryzami samemu wirtuozowi,

Niebo jest bardzo pięknym snem,
W boskiej sonacie mozartowskim scherzem.
Gdy mi się przyjdzie doń przynieść, wiem
Ze rzucę Ziemię z ciężkim sercem.

Wiadomości z Kalifornii

Korespondentka Halina Wysznińska
1518 E. 3rd St., Apt. 36, Long Beach, Calif. 90812
Tel. 436-9545

Kalendarzyk Posiedzeń

Posiedzenia Gminy 73-iej w Los Angeles, odbywają się w 1-szą niedzielę każdego drugiego miesiąca w Domu Związkowym—Polish Auditorium, 4434 Crenshaw Blvd., Los Angeles, o godz. 2-iej po południu. —J. Kolano, prezes.

Posiedzenia Tow. Białego Orła, Grupy 3123 ZNP odbywają się w każdy drugi piątek miesiąca, o godz. 7:30, Sepulveda Womens Club, 15236 Parthenia, Sepulveda, Calif.—B. Rensky, prezes; Lee Rensky, sekr. fin.

Posiedzenia Grupy 3139 Tow. im. I. J. Paderskiego odbywają się w każdą 3-cią niedzielę miesiąca, o godz. 6 wieczorem, 5532 Bellflower Blvd. Los Altos, Shop. Center Glendal of Feder. Sav. Ass.—Frank Mazurek, prezes; Regina Zells, sekr. fin.

Posiedzenia Tow. Czytelnia Polska, Grupy 700 ZNP odbywają się w trzecią niedzielę miesiąca w sali pnr. 4434 Crenshaw Blvd. Początek o godz. 2:30 po poł.—Jan Marosz, prezes; Józef Obrzut, sekr. fin.

Posiedzenia Tow. Nowe Życie, Grupa 2644 Z.N.P., odby-

wają się w każdą 3-cią niedzielę miesiąca o godzinie 2:30 po południu w Domu Polskim, 1312 W. 3-cia ulica, Los Angeles, Izidor Brudziński, prezes; St. Kaźmierski, sekr.

Posiedzenia Tow. Heleny Modrzejewskiej, Gr. 3112 ZNP odbywają się w czwarty piątek miesiąca o godzinie 7:30 wieczorem w Vasa Temple, pn. 2031 E. Villa in Pasadena. Prezeską Grupy jest kom. Estela M. Nieder.

Tow. Fontana, Grupa 3118 ZNP odbywa swoje posiedzenia w każdą 1-szą sobotę miesiąca o godz. 7:30 wieczorem w Goodfellows Hall, Locust i Merrill w Fontana. — Matt Kościński, prezes.

Tow. Pomona, Grupa 3132 ZNP odbywa swoje posiedzenia w każdą drugą niedzielę miesiąca o godz. 2:30 po południu w Palomar Park, Arrow Highway. — Walter Rygiel, prezes.

Grupa 3168 ZNP, Tow. Santa Ana odbywa swe posiedzenia w każdą czwartą niedzielę miesiąca w St. Beatitudes, La Mirada, Calif. Prezesem jest J. Chudy; A. Biały, sekr. fin.

Manifestacja Solidarności z Narodem Polskim

W niedzielę, dnia 3-go stycznia, o godz. 11:30 przed poł. zostały odprawione msze św. w obu polskich kościołach w Los Angeles (rzymsko-katolickim, p. w. M. B. Częstochowskiej i narodowo-polskim, p. w. Anioła Stróża), za poległych i rannych w ostatnich krwawych wydarzeniach w Polsce. Po nabożeństwie, Wydział KPA pod przewodnictwem prezesa, Dr. O. J. Klejnotta zorganizował manifestację w Domu Polskim przy ul. 3-iej w L. A. Udział w niej wzięli także przedstawiciele Narodów Ujrzimionych.

Przebieg manifestacji był następujący: prezes KPA, Dr. O. J. Klejnot otworzył zebranie, zapraszając do stołu prezydzialnego członków zarządu KPA i duchowieństwo. Następnie przedstawił zebranym, solidaryzujących z nami przedstawicieli Narodów Ujrzimionych, Wiceprezeska, p. Antonina Rydzewska przyjęła od zebranych przysięgę — (Pledge of Allegiance to the Flag). Po przysiędze wiceprezes, płk. Kowalewski poprosił zebranych o powstanie, aby jednominutową ciszą oddać hołd poległym i głęboki wyraz współczucia rannym. Płk. Kowalewski zapoznał zebranych z tragicznymi wydarzeniami w Polsce, gdzie zostało zabitych około 300 osób i 2,000 rannych, za co ponosi odpowiedzialność Rosja Sowiecka, która systematycznie wyciska żywotne soki Narodu Polskiego narzuciwszy Polsce dyktaturę komunistyczną utrzymywaną siłą.

W okresie powojennym, powiedział mowa, gdy na światowym rynku polski węgiel miał wysoką cenę i gdy było go brak na rynkach międzynarodowych, zabierano go za darmo do Rosji. Polskie budownictwo okrętowe ze stocznią gdańską na pierwszym miejscu, stało się potęgą na miarę światową, ale robotnicy daremnie czekają na dywidendy w postaci przyzwoitej stopy życiowej. Widzą oni, że trzy czwarte tonażu "eksportuje się" do Związku Radzieckiego i "bratnich" krajów. Wiadomo nam, że Związek Radziecki płaci nam rublami za polskie statki, a za ruble nowych maszyn na zachodzie Polska nie kupi. Na domiar tego, do zamówionych statków przez Sowiety, Polska kupuje maszyny i instalacje do tych statków za dolary. Rosja Sowiecka dyktuje Polsce postępowanie we wszystkich sprawach politycznych.

I tak na przykład: pomoc Marshalla została odrzucona nie przez naród polski, ale przez Rosję. Wystanie spadochroniarzy dla opanowania rozruchów w Czechosłowacji nie było z woli narodu polskiego, a z woli Sowietów. Doktryna Breźniewa daje Moskwie prawo do mieszania się i zbrojnej interwencji w krajach poza żelazną kurtyną w wypadkach jeżeli zmiany nie podobają się Rosji Sowieckiej. Obecny stosunek Rosji do

Polski to nie żadna przyjaźń, nawet komunistyczna, to po prostu wyzysk. Dlatego ten ostatni okrzyk tragiczny na ustach mordowanych "Zadamy chleba i wolności" miał swoje uzasadnienie.

Zmiany takie, że Gomulka został pozbawiony swego stanowiska, a na jego miejsce przyszedł Gierek, że Cyrankiewicz został zastąpiony przez Jaroszewicza, że Spychalski ustąpił miejsca Cyrankiewiczowi, a Moczar wszedł jako pełny członek do Polbiura, nie wróżą żadnej poprawy na lepsze póki Rosja Sowiecka trzyma w kleszczach Polskę. Wobec takiego stanu rzeczy nasuwa się pytanie: w jaki sposób my, Polonia, możemy pomóc naszym krajowi? W pierwszym rzędzie przez powszechnie zapisywanie się do Kongresu, aby stworzyć poważną siłę. Posiadając potężny Kongres będziemy inaczej traktowani i przez stan i przez rząd federalny. Kongres winien nawiązać stosunki ze wszystkim krajami, w których są skupiska polskie, aby na każdą wyrządzoną Polsce krzywdę składać poważne protesty przez istniejącą tam Polonię. Po płk. Kowalewskim przemawiali w języku angielskim: Lithuanian Council vice-chairman — John Zukas, Białorusin — Czesław Hajdziuk i przedstawiciel Am. Hungarian Federation and Hungarian Veteran — Tibo Hejjas. Mówcy wyrazili swój podziw dla dzielności narodu polskiego, który w ciągu długich wieków wykazał niejednokrotnie swoje umiłowanie wolności i zrywami powstańczymi zrzucał przemocą nałożone kajdany. Wyrazili też swoją solidarność w przeciwstawieniu się przemocy komunistycznej.

Następnym mówcą był prezes KPA, dr. Olgiard J. Klejnot, który w języku angielskim powiedział: "Our purpose today is to call attention to the inhuman methods and propaganda lies of Communist regimes holding a bloody colonial rule over Eastern and Central Europe. Communism has been forcibly foisted upon the so-called satellite nations, who then had to support economically Soviet Russia as its colonies. The Soviets are leeches draining the lifeblood of the satellite nations. They charge high prices for Soviet raw material and pay low prices for the products of the satellites. They pay on paper in ruble accounts, making it impossible to obtain vitally needed tools and machines in the free world markets. Soviet Russia forces its satellites also to finance its aggressive policies in the world and to send food, ammunition, supplies and personnel to North Vietnam, Cuba and Egypt.

"The Soviet-directed regime in Warsaw calls itself the government of workers and farmers, but is has deprived the Polish people of the barest necessities of life and has brought its own system to bankruptcy. Presently, the people of Poland need both the moral and physical support of the Free World. The official lies about 'looting hooligans' or 'stooges of imperialism' must be unmasked for what they are: poor excuses by the ruling criminal Communist conspiracies, obsequies toward Moscow. These peoples' butchers are ideological foreigners in their lands and have no support in their people. The United States should proclaim now to the World the finality of the western border of Poland on the Odra and Nysa rivers (Oder-Neisse). On the other hand, the Brezhnev Doctrine should be repudiated and the weak and soft policies toward Russia revised.

"The American people face today the threat of Communist-imported anarchy and further plans of the Soviet aggressors against this country. Let us be alert, not brainwashed. The murder of nations must be stopped."

Na zakończenie prezes KPA dr. O. Kjenot rzucił projekt, aby wysłać rezolucję na ręce Sekretarza Generalnego U Thanta, następującej treści: Hon. U Thant Secretary General United Nation Organization New York City, N. Y.

"The American people face today the threat of Communist-imported anarchy and further plans of the Soviet aggressors against this country. Let us be alert, not brainwashed. The murder of nations must be stopped."

Na zakończenie prezes KPA dr. O. Kjenot rzucił projekt, aby wysłać rezolucję na ręce Sekretarza Generalnego U Thanta, następującej treści: Hon. U Thant Secretary General United Nation Organization New York City, N. Y.

January 3, 1971.
Sir: As concerned Americans of East-Central European ancestry, knowledgeable about the freedom-loving peoples of that region, possess-

sed of a thousand-year old culture we ask you to investigate the current barbarous slaughter and oppression in Poland. In our opinion, the continued violation of basic human rights under Soviet rule in the U.S.S.R. and the so-called satellite countries warrant an urgent action before the Security Council of the United Nations, especially in view of the December 15th resolutions on human rights adopted by the full Assembly.

—Polish American Congress, California-Arizona Division at Los Angeles, Dr. Olgiard J. Klejnot, President; Americans for Freedom of Captive Nations at Los Angeles, Bernard W. Nurmsen, President.

Polonia zebrana na sali przyjęła rezolucję jednogłośnie i odśpiewaniem pieśni "Boże coś Polskę" zakończyła manifestację.

Wiadomości w Skrócie

Polsko-Amerykański Klub Obywatelski podaje do wiadomości, że zebranie Klubu odbędzie się w niedzielę, 31 stycznia, w Domu Polskim, 1312 W. 3rd St., Los Angeles. Klub urządzi wycieczki do Polski. Zgłoszenia przyjmuje prezes Kroczo, 17818 Rhoda St., Encino, Calif. 913116.

Doroczny "Bal Kombatantów" odbędzie się 20-go lutego w Forcie MacArthur, w San Pedro.

Kalejdoskop

(Ciąg dalszy ze str. 4-iej)

inaczej" (muz. W. Kazaneczkiego) a w przygotowanym ma szereg innych.

Adriana Rusowicz występowała również z powodzeniem w dwóch filmach telewizyjnych: jeden z nich nosi nazwę "Kulig". Adriana śpiewa w tym filmie piosenki: "Czym byłby świat bez ciebie" i "Za daleko mieszkaś miły". Drugi film pod tytułem "Przekładaniec" reżyserował Andrzej Wajda. Adriana gra tym razem rolę hippies.

Polak w Walce Z Australijskimi Królikami

Królik przywieziono do Australii w 1859 r. Pojedyncze sztuki zbiegły z zagrod, obfitość paszy przez cały rok i brak naturalnych tępicieli doprowadziły do takiego rozmnożenia tych gryzoni, że już w 1887 roku rząd stanu Południowa Walia wyznaczył bardzo wysoką nagrodę dla tego, kto opracuje skuteczną metodę zwalczania królików. Niemal wieki mija więc już od podjęcia walki między człowiekiem a królikiem o panowanie nad wielkim łądem australijskim. Przez wiele dziesiątków lat armie królicze szły naprzód, ostatnio dopiero stosowanie zarazka myxomatosis zwiększyło szansę dwunożnych mieszkańców Australii.

Na te tych współczesnych zmaganiach o władzę nad kontynentem niezmiernie interesujące są wywody, jakie na łamach "The Australian Zoologist" zamieszcza zamieszkały w Melbourne pan Lech Paszkowski, niestrudzony tropiciel śladów polskości w Australii i Oceanii. Relacjonuje mianowicie, jak w 1906 roku instytucja zajmująca się tępieniem królików zaprosiła do Australii uczonego — Jana Danysza. Urodzony w Chylinie Wielkopolskim, doktor Jan Danysz doszedł do wysokich godności naukowych w Instytucie Pasteura w Paryżu. Był osobistym przyjacią-

chem Piotra Curie i jako jeden z pierwszych prowadził dowiedzenia na żywych zwierzętach poddawanych promieniowaniu radu. Wędrował po świecie, opracowując metody walki z plagami. W Afryce Południowej wsławił się sukcesami w zwalczaniu kleszczu, w Rosji pomógł w tępieniu romośnika, pasożyta buraka cukrowego. Dostał Legię Honorową za opracowanie naukowych metod tępienia szczurów, które były plagą piechoty francuskiej w okopach I wojny światowej. Był wybitnym działaczem polonijnym.

Lech Paszkowski bardzo szczegółowo relacjonuje pracę dr Danysza w Australii. Uczony eksperymentował na małej wyspecie, służącej mu za farmę doświadczalną. W toku tych prac uległ zatruciu, którego o mało nie przypłacił życiem. Był przedmiotem oszczerczej kampanii ze stro-

Mądre Wypowiedzi

— Zawsze uważałem, że zatrzymywanie ludzi i tworzenie korków ulicznych dla przepuszczenia członków rodziny królewskiej . . . jest najlepszym sposobem mnożenia republikanów.
(Książę Edynburga)

— Starość to według mnie coś — co na razie — zdarza się tylko innym kobietom.
(Brigitte Bardot)

— Płochę myśli nie lękajcie się mnie. Jestem poetą.
(Rabindranath Tagore)

Wszystko, co w nowoczesnej sztuce jest nudne, zaczęło stawać się interesujące, ponieważ wszystko, co w nowoczesnej sztuce było interesujące, zaczęło stawać się nudne.
(Patrick Carnegy, krytyk)

Jeżeli się chce zarobić na życie — wystarczy pracować. Ale jeżeli się chce być bogatym — trzeba znaleźć coś innego.
(J. Camba, członek Związku Farmerów)

ny prasy australijskiej i wreszcie, zniechęcony, wrócił do Francji. Jeszcze pół wieku miało minąć, nim inni uczeni opracowali metody masowego zarażania królików. Czy metoda skuteczna? Tak. Ale bez wątpienia walka ta nie jest skończona. Można by powiedzieć, że królik nie zrezygnuje ostatniego słowa.

62 WIĘCEJ POWODÓW ABY OSZCZĘDZAĆ W OLYMPIC W 71



FREE

Select any gift in this group when you . . .

Otwórzcie konto oszczędnościowe na \$5,000 lub więcej albo dodajcie \$5,000 do swojego obecnego konta w Olympic.

Select any gift in this group when you . . .

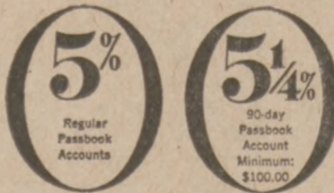
FREE

Otwórzcie konto oszczędnościowe na \$500 lub więcej lub dodajcie \$500 do swojego istniejącego już konta w Olympic.

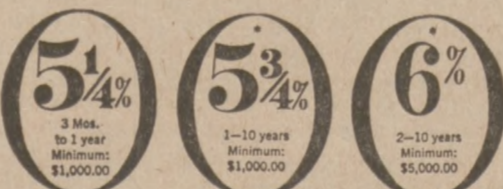
ACT TODAY

Offer Expires January 17, 1971

Jeden Prezent Na Rodzinę
WYBIERZIE TAKI PLAN OSZCZĘDNOŚCIOWY KTÓRY NAJLEPIEJ ODPOWIADA WASZYM FINANSOWYM CELOM I POTRZEBOM KONTA NA KSIĄŻECZKĘ



CERTYFIKATY



PROCENTY ZA WSZYSTKIE POWYŻSZE KONTA SKŁADANE SĄ DZIENNIE A WYPŁACANE KWARTALNIE

Wytnijcie i wyślijcie ten kupon aby otrzymać darmo podarek:

OLYMPIC SAVINGS & LOAN ASSOCIATION

6201 West Cermak Road, Berwyn, Illinois 60402

1. Załączam \$..... (min. \$5,000) jako depozyt na moje obecne konto.
2. Załączam \$..... (min. \$5,000). Proszę mi otworzyć nowe na nazwisko (lub nazwiska) podane poniżej.
3. Załączam \$..... (min. \$500) jako depozyt na moje obecne konto.
4. Załączam \$..... (min. \$500). Proszę mi otworzyć nowe konto na nazwisko (lub nazwiska) podane poniżej.

Prześlijmy wam wasz certyfikat podarunkowy odwrotną pocztą abyście mogli wybrać jeden z tych prezentów pokazanych u góry.

Nazwisko (lub nazwiska)

Adres

Miasto

Stan

Zip



OLYMPIC SAVINGS AND LOAN ASSOCIATION

6201 WEST CERMAK ROAD • BERWYN, ILLINOIS • PHONES: BISHOP 2-2424 • STANLEY 8-6201

Rozsądna inwestycja dzisiaj — Oznacza Budowanie Zabezpieczenia Na Przyszłość



Wspomnienia z "Sowieckiego Raju"

(dokończenie ze str. 11-ej)

praca szyfowa, bo stałe zboże było trzymane pod gołym niebem, a jeżeli którykolwiek chciał wziąć trochę zboża do kieszeni dla dzieci na jakiś mały placzek i złapano go, czekał go doraźny, na oczekaniu, sąd. Sąd nieomylny i niesprawiedliwy, bo wydany przez NKWD. Po obliczeniu, że ukradł garść najlepszego zboża, z którego gdyby zasiano na drugi rok byłoby taki i taki urodzaj a po dziesięciu latach byłby tykrotny plon, wyrok zapadał w myśl obliczenia, że ile to by rząd sowiecki miał zboża po 10 latach z tej jednej garści.

Byłem świadkiem takiego wyroku. Matka mająca 4 dzieci na utrzymaniu ukradła dwie garście zboża: dostawała za to 10 miesięcy obozu pracy. Po miesiącu umarła, bo warunki były okropne, napewno nie lepsze jak w Oświęcimiu. Los 4-ga sieroty jest tylko Bogu samemu wiadomy. Krasę absolutnie nie wolno było, mogło zgnieć, ale tobie nie wolno było wziąć do domu. To nie robotnik wybiera rząd. To klika krwiożerczych łajdaków przekazuje wolę i trzyma miliony ludzi w zacofaniu, ciemności i blednie im się wpaja codziennie przez radio, gazety i książki o strasznym Zachodzie. Ta klika wierzy tylko w siłę i dlatego rozbudowała aparat ukisku: NKWD, UB, MO, ORMO, młody i kontrowersyjny, do niebawmych rozmiarów. Chęć wiedzieć o wszystkim co się dzieje, by w zaleźnym tłumie najmniejsze przejawy niezadowolona robotników i chłopów.

O, ironio losu, robotnik i chłop, który nienawdził tej tyranii komunistycznej, poddawany jest propagandzie na zachodzie, że ta władza wybrana jest przez nich. Ich siła i oparcie jest nie lud lecz czołgi, bagnety, granaty i karabiny maszynowe. Aby zdobyć masę obiecuje się im wszystko i to, że nawet miód będzie płynął rzeką. Gdy się je zdobyć, lud nie ma nic do gadania i musi słuchać i wykonywać rozkazy „kierowniczej siły narodu, stojącej na straży interesów klasy robotniczej”. Lud może umierać z głodu, to jeszcze nie tak źle w komunie, jeżeli się łać ukisku jest zdolna do zgniecenia niesposuśżeństwa proletariatu.

Nas, Polaków, boi się sowiecki imperializm rozszerza się na cały świat również kosztem naszej Ojczyzny. Daję się krajom Ameryki Południowej, Kubie i krajom arabskim bezgraniczną pomoc kosztem naszym robotników w kraju. To z Moskwy przychodzi „prikaz” wysłać parę okrętów jedzenia dla tych wечно głodnych i nienasyconych krajów. Nie tylko jedzenie, ale całe fabryki, i urzędzenia daje się za darmo dla pokazania światu, jaka jest miłosierna ta kochana Rosja. Nie chce, tylko nam daje co chcemy. Ale to tylko do momentu uchwycenia w 100% władzy przez czerwonych łajdaków. Za pomocą kłamstwa, obiecanki, morderstwa i zdrady rozszerza się ta cholera po całym świecie. Cel jest jeden. Czerwonym carom śni się o imperium sowieckim, obejmującym cały świat.

Badamy szczerzy i nazwijmy prawdę po imieniu choć jest ona bolesna. Czy nasza Ojczyzna jest wolna? Wolna w moskiewskiej „Prawdzie”. W rzeczywistości jest tylko dla Sowietów kolonią. Inni to nazywają dojną krową. Krowie trzeba dać jakiś futer, oni nam nic nie dają tylko biorą. A to co dają to bokami naszymu narodowi wychodzi. Co chcą to wezmą, co potrzebują i w jakich ilościach to biorą, płaca za to ile chcą. Niech ktoś tylko powie coś o tym — już go nie ma. Potem czytamy — umarł na atak serca. Dużo ludzi spotałem

towany jak człowiek, że rząd wybierany jest przez ludzi, że to rząd robotnika i chłopca. Tylko tu człowiek czuje się naprawdę „wolny”, szczęśliwy i przez nikogo nie wyzyskiwany... O bzdury i jeszcze raz komunistyczne bzdury.
Byłem w tym rajku, teraz jestem w tym świecie, w którym w oczach tych pomyślnych i zaslepienych człowieka jest tak nielitościwie wyzyskiwany, że choć pracuje od rana do późnej nocy to nie zarobi na życie dla 2-dzieci i żony; że Murzyn jest gorzej traktowany niż dziki zwierzę, że w niektórych stanach Ameryki do Murzyna strzela się jak do zwierzęcia i nie takiemu za to nie będzie; gdzie ludzie nie mają domów, bo robotnik nie może sobie go kupić przez całe życie, bo jest za drogi i musi żyć pod mostami, w ruinach slamsach; gdy tyfus zbiera obficie żniwo. Tak mnie wbiłano do gwoździ...
Mój sąd jest inny. Uważam, że najlepszy system rządów jest w komunizmie. To nie robotnik wybiera rząd. To klika krwiożerczych łajdaków przekazuje wolę i trzyma miliony ludzi w zacofaniu, ciemności i blednie im się wpaja codziennie przez radio, gazety i książki o strasznym Zachodzie. Ta klika wierzy tylko w siłę i dlatego rozbudowała aparat ukisku: NKWD, UB, MO, ORMO, młody i kontrowersyjny, do niebawmych rozmiarów. Chęć wiedzieć o wszystkim co się dzieje, by w zaleźnym tłumie najmniejsze przejawy niezadowolona robotników i chłopów.

Pranie mózgow
Zbieranie kłosów zboża na polu po żniwach, które ma być za parę godzin zarowane, w oczach tej bestii sowieckiej uchodziło za przestępstwo a że byłem małoletnim wiec nie mógł mnie sądzić. Jeżeli chcę żyć, muszę iść i tak pracować jak ci starzy, a jak wyrobicie normę to wtedy dostanie swoją głodową porcję chleba. A więc trzymać ludzi w skrajnym głodzie, w ciągłym strachu, niepewności jutra, pod stałą kontrolą i cenzurą, wpajając im niestworzone bzdury i blednie o komunizmie i sprawiedliwości, pokój, mydlić im oczy, obiecywać gruski na wierzbie itd. itd. To cel i najważniejsze zadanie „prawdy o komunizmie”.

Na Zachodzie, którzy dużo wiedzą o torturach dokonywanych przez Sowietów na Polakach po „wyzwoleniu Polski”, o tysiącach egzekucji, doradczych sadach, o szubrawniczej gospodarce, o tym nawet ile milionów dolarów Polska musi placić do kasy, która znajduje się na Kremle pod nazwą Międzynarodowy Fundusz Wspierania Ruchów Komunistycznych. Innymi słowy, na agentów moskiewskich, pracujących wiernie dla rozszerzania imperium czerwonych carów.

Moskwa potrzebuje twardej waluty na płacenie żoindu swoim pieskom za ich kreć robotę, w celu obalenia prawdziwej wolności i prowadzenia reżymu komunistycznego dla całego świata. Znając jedną i drugą stronę medalu proszę Boga, abym już drugi raz nie przeżywał tego „raju”. Hitler zgłotował jeden „ład i porządek” dla pobitych kraów. Na szczęście diabli go wziewli. Pozostał drugi bożek, chytrzejszy i sprytniejszy, który działa na długie lata narozród i podbija wolny świat systematycznie, krok za krokiem.

Już Za Tydzień!... Reprezentacyjny Bal Lekarzy

Doroczny Reprezentacyjny Bal Związku Lekarzy Polskich, jedna z najwytworniejszych i jednocześnie najweselejszych zabaw karnawałowa na wykazanie swych talentów i prawdziwej wytworności.

Sala balowa otworzy swe podwoje o 9 wieczór, a oficjalnie bal rozpocznie tradycyjny Polonez, podczas którego goście będą mogli nawiązać nowe znajomości.

Bal Zw. Lekarzy Polskich gromadzi elitę towarzyską, balowe stroje pań zachwycają swą pomysłowością i gustem, wieczorowe stroje panów podkreślają ich wrodzoną elegancję. A przy tym swoboda, nacechowana wesołym i dobrym humorem, stwarzają wspaniałą nastrój.



Dr Irena Rytel

Pod przewodnictwem dr Antoniego Mianowskiego i współprzewodnictwem dr Ireny Rytel, komitet balowy zatrudził się o stworzenie — jak zazwyczaj — miłej atmosfery, w której wszyscy goście będą czuli się jak najlepiej.

Koimtet balowy stanowią panie: dr-wa Maria Cebulska, dr Anna Czyńska, dr Irena Gieraszińska, dr Zofia Kozłowska i dr-wa Maria Mianowska.

Znakomita orkiestra, pod batutą sławnego skrzypkaczki D. Romaine, która spotkała się z takim powodzeniem w ub. roku, będzie i obecnie grała do tańca zapakując gust zarówno młodzieży, jak i dojrzałych wiekiem, gdyż repertuar jej obejmuje zarówno tańce klasyczne, narodowe polskie i najnowsze przeboje. Tańcem konkursowym, z wyznaczeniem nagród, będzie tym razem klasyczny walc — nigdy nie wychodzący z modny i pozwalający tancerzom



Dr-wa Maria Cebulska

Wielką zaletą Balu Lekarzy jest umiejętność łączenia współczesności z tradycjami dawnych galowalch imprez karnawałowych — stwarzając odpowiedni klimat dla uczestników, niezależnie od ich wieku.

Bilety, rezerwacje stolików czy miejsc przy nich, można zamawiać telefonując: HU 6-7740 w godzinach od 9 rano do 2 po południu, albo 237-2518 po 7 wieczorem.
Radzimy nie zwlekać z zamówieniami, gdyż już zaledwie tydzień dzieli nas od wspaniałej zabawy, jaką niewątpliwie jest Bal Zw. Lekarzy Polskich!

"Kartki z Dziennika Emigranta - Zwierzenia..."

(Dokończenie ze str. 9-ej)

wym człowiekiem. Wśród kartek znajdują się życzenia z Polski. Między innymi życzenia powrotu do Polski a obok życzenia i opiatek wigilijny z Polski od matki. I jak tu nie płakać ze wzruszenia, o biedne ludzkie serce...

Przychodzi do mnie matka uczennicy, która opuściła lekcie, aby ją usprawiedliwić. Mówi ładnie po polsku. Pytam z ciekawości z jakiej dzielnicy Polski pochodzi, gdyż zazwyczaj poznaje się po akcentach. Matka odpowiada mi, śmiejąc się — ja jestem Polką, a mój mąż jest Polakiem. Nigdy w Polsce nie byłam a języka polskiego nauczyłam się od męża. A jak się pani z nim kłóci? — po węgiersku czy po polsku? Wole po polsku, bo to nawet lepiej — mówi z przekonaniem kobieta.

Boże Narodzenie — jestem na Mszy Św. w kościele. Właściwie wszystko odbywa się jak zwykle, kanzanie po angielsku, modlitwy po angielsku a nawet kolędy polskie śpiewane są po angielsku. A jednak słyszę wyraźnie jak kobieta klecząca obok mnie modli się po polsku. Pochyla się w stronę ołtarza i szepce — O, Panie Jezu — daj wytrwać.
Na stole piętrzą się karty świąteczne — to moi uczniowie przesyłają mi życzenia szczęścia, zdrowia, pomysłowości, pieniędzy itd., itd. Gdyby miały się one spełnić byłabym chyba zbyt szczęśliwa.

Sprawiedliwość Boska i Ludzka

Łódź. — 16-go marca w jednym z kościołów łódzkich, młodzież, usiłując ukraść z ołtarza lichtarze, osadzony został przez księdza tymi słowy: zostaw lichtarze, padnij na kolana i proś o przebaczenie, a wybaczone ci będzie! Kiedy zoidziej wykonał, co kazano, ksiądz pobiegł do zakrystii i zadzwonił po milicję. Na rozprawie sądowej, gdzie zapadł wyrok więzienia, Stanisław M. tonem najwyższego rozgoryczenia zawołał: — Przecież ksiądz powiedział, że jak się będę modlił, to będzie mi przebaczone! — Biedak zapomniał jednak, że sprawiedliwość boska i sprawiedliwość ludzka chodzą różnymi drogami.

CZY W ZIMIE, czy w lecie, Dziennik Związkowy poinformuje Cię zawsze o wszystkim, co dzieje się w świecie.

ZYCZENIA NOWOROCZNE zasyła Towarzystwo Fabiana Sebastiana Klonowicza Grupa 641 ZNP. Czesław Piotr Trawiński — Prezes. Prakseada Kolany — Sekr.

Opening This Saturday, January 9 of THE TACO HUT 4511 S. Western — 523-0824 Tacos, Tamales, Hot Dogs, Hamburgers, Italian Beef & Polish Sausage Hours: Weekly 10 a.m. - 11 p.m. Sat. & Sun. 12 noon - 12 midnight

GRAND OPENING! — The J. C. RESTAURANT 7200 Southwest Highway — Worth (Harlem Ave. and Southwest Highway) Sunday, Jan. 10 — FREE Drawing For Two Transistor Radios and Dinner For Two OPEN 24 HOURS EVERY DAY STEAKS ALA J. C. — FAMILY DINING EVERY SUNDAY Phone 448-5858

BEZPIECZNE MIEJSCE NA RZECZY WARTOŚCIOWE SKRYTKA DEPOZYTOWA W NASZYM SKARBUCU KOSZTUJE TYLKO CENTY DZIENNIE -DARMO- Osobiste Money Orders Dla Naszych Oszczędzających! DYWIDENDY PŁATNE KWARTALNIE ROCZNIE Certyfikaty Oszczędnościowe 2 Lata Dojrzwania (\$5,000 Minimum) SLUŻY CHICAGO OD 1913 GRUNWALD Savings & Loan Association 8340 SO. KEDZIE PR 8-8340 Godziny: Poniedziałki i Czwartki 9 do 4ej—Wtorki i Piątki 9 do 8—Soboty 9 do 12:30 Zamknięte w Srody.

POLSKIE PROGRAMY RADIOWE I TELEWIZYJNE W CHICAGO Nadawane Raz w Tygodniu "CZERWONE MAKI" Stacja WXRT-FM 93.1 KC W Każdą Niedzielę 10-11 rano REF-REN Właściciel "FRANKIE & TONY SHOW" Stacja WOPA—1490 KC Co Sobotę 7—7:30 rano "KONCERT NIEDZIELNY" Stacja WXRT-FM 93.1 W Każdą Niedzielę 11-12 w Poł. Kierownik Programu STAN ŁOBODZINSKI "FRANK LAS POLISH PROGRAM" W Każdą Sobotę 9:30-10 wiecz. Stacja WOPA—1490 KC "POLSKA FALA" Stacja WEAW-FM 105.1 KC w Piątki od godz. 8-ej do 8:30 rano DAWID KOSA, kierownik JANINA KOSA, Spikerka "PROGRAM RADIOWE JADWIGI i EUGENJUSZA ZŁOBIN-RYLSKICH" Stacja WSBC—1240 KC W Każdą Niedzielę 3-3:30 po poł. "WIECZÓR PRZY MIKROFONIE" Stacja WSBC—1240 KC W Każdy Wtorek 9-10 wiecz. Kierownik Programu ROMUALD MATUSZCZAK "WRÓBLE NA DACHU" REF-REN i Z. KWIATKOWSKI z udziałem NINY OLEŃSKIEJ Stacja WOPA—1490 KC W Każdą Sobotę 1:00-2:00 po poł. PROGRAM ZWIĄZKU KLUBÓW MAŁOPOLSKICH Stacja WOPA—1490 KC W Sobotę od 6:30 wiecz. Kierownik TADEUSZ KUCZEWSKI ZENON KWIATKOWSKI WCIU-TV (Kanał 26) W Każdą Sobotę 6-7 wiecz. "Polska Godzina Rozrywkowa" 7-7:30 wiecz. "Polka Party" ROBERT LEWANDOWSKI WCIU-TV (Kanał 26) W Każdą Niedzielę 5-6 popoł.

Najlepszym Podarunkiem Jest ALBUM KARYKATUR KAZIMIERZA MAJEWSKIEGO Rysownika i Artysty-Malarza—Dziennika Związkowego To Historia w Obrazach ZDRADZONEJ POLSKI Posłajcie to swoim bliskim Książka ta drukowana litograficznie w kolorze brunatnym licząc 160 stron Bysunków. Podpisy pod Rysunkami w języku polskim i angielskim. Cena \$1.50 + przesyłka pocztowa Zamówienia wraz z należnością nadsyłać należy: DZIENNIK ZWIĄZKOWY 1201 Milwaukee Ave. Chicago 22 P.

Mieszkańcy Domów Cabrini Zadowoleni z Ochrony Policji

17,500 mieszkańców projektu domów zw. Cabrini-Green zaczynają odczuwać większe bezpieczeństwo w tym rejonie, dzięki 55 policjantom wyznaczonym do stałego patrolowania tej dzielnicy.

Mimo, iż przedstawiciele policji oświadczają, iż jest jeszcze za wcześnie by nazwać cały program pełnym sukcesem, kobiety i dzieci zamieszkałe w tych domach CHA stwierdzają, iż są szczęśliwe, czując opiekę policjantów dookoła. Patrolowanie policji rozpoczęło się dnia 1 grudnia.

Utrzymywany z funduszy federalnych patrol 55 policjantów, zorganizowany został w celu ograniczenia napadów rabunkowych i pobic, które były już w tym projekcie przysłowiowe. W lipcu ubiegłego roku, dwaj członkowie Chic. Departamentu Po-

licji, pełniąc swą służbę w rejonie domów Cabrini, padli od skrytobójczych kul. Domy Cabrini - Green i znajdujące się na bliskiej północnej stronie miasta od lat nie miały porządku i bezpieczeństwa. Policjanci wzywani byli wyłącznie tylko na zawiadomienia poważnej wagi i przybywając na miejsce, często spotykali niechęć ze strony mieszkańców i brak koordynacji dla zarządzeń policji, kiedy ci czegoś od nich żądali.

Obecnie wydaje się, iż sytuacja uległa znacznej poprawie, oświadczył kpt. John O'Shea, komendant dystryktu policyjnego Chicago Ave.

Kpt. O'Shea wyjaśnił, iż ludzie z patrolu policyjnego otrzymali specjalne przeszkolenie dla kooperacji z ludnością domów, biorąc często udział w zebraniach lokatorów tych domów, ale wyłącznie tylko na ich zaproszenie a to celem informowania ich lub odpowiadania na ich pytania czy życzenia, mające łączność z pracą policyjną.

Kobiety w domach Cabrini mówią, iż czują się bezpieczniejsze, kiedy widzą policjanta w windach lub w budynkach. W ostatnich latach windy były często wykorzystywane do napadów przez młodocianych przestępców i awanturników.

W projekcie domów mieszka ponad 13,000 dzieci, — po-



ADRIANNA RUSOWICZ I WOJCIECH KORDA—solisci polskich zespołów młodzieżowych mocnego uderzenia. Piszemy o tym obszerniej na łamach dzisiejszego "Naszego Kalejdoskopu", na stronie 4-ej.

licja musi wyrobić w nich zaufanie do siebie, muszą z nich wyławić bardziej awanturnicze jednostki, których muszą potem urobić na bezpiecznych.

Patrolowi wyposażeni są w t. zw. "walkie-talkie" do wzajemnego porozumiewania się między sobą i z kwaterą komendy policji pnr. 365 W. Oak ul. Celowo sprawdzania domów nie są w grupach patrolowych, — ale regularnie przeszukują oni windy i

przedsiomki w 23 drapaczach apartamentowych, 557 domach i trzech podwójnych domach, które stanowią projekt zw. Cabrini-Green.

Patrol 55 policjantów uzupełniany jest normalnym patrolowaniem Chic. policji. Od 6 wieczorem do 2-iej w nocy, w rejonie domów znajduje się 11 dodatkowych policjantów. W ostatnich 4 tygodniach większe przestępstwa na północnej stronie miasta obniżyły się o 33,1 procent.

Sekretarz Stanu John Lewis Zwolnił Asystenta Powella

Asystent byłego sekretarza stanu Paula Powella został zwolniony przez swego nowego "bossa," Johna Lewisa. Nicholas Ciaccio przez 7 i pół roku pracował na stanowisku asystenta niedawno zmarłego Powella. Sekr. Lewis oświadczył, iż Ciaccio został zwolniony za kłamanie z premedytacją. Ciaccio oświadczył, iż jako pierwszy dowiedział się o śmierci sekr. stanu Powella. Jako miejsce śmierci podał on hotel w Rochester, Minnesota. Wczoraj przyznał on, iż ciało zostało odkryte przez wieloletnią osobistą sekretarkę Powella w hotelu.

Margaret Hinsey, rudowłosa kobieta w średnim wieku, powróciła wczoraj z Florydy żeby złożyć zeznania w sprawie znalezionych pieniędzy w apartamencie swego szefa. Przesłuchanie M. Hinsey przeprowadzi biuro generalnego prokuratora Illinois oraz Biu-

ro Śledcze Illinois. Dyr. Biura Śledczego Mitchell Ware oświadczył, iż pani Hinsey będzie przesłuchiwana jako świadek.

Zgodnie z testamentem jaki pozostawił Paul Powell Margaret Hinsey otrzymała udział własnościowy konnego toru wyścigowego wartości \$630,000, 15 tys. dolarów gotówką oraz samochód z 1969 roku.

Jak później zeznał Ciaccio, oświadczył on że znalazł ciało jako pierwszy, chcąc ratować reputację swego zwierzchnika i pani Hinsey. Sekretarz Stanu John Lewis oświadczył jednak, iż nie tylko to było przyczyną, dla której zwolnił on Ciaccio. Asystent zataił informację o nadejściu drogą pocztową papierów wartościowych na sumę \$145,000, które przez pomyłkę zostały przesłane do biura oraz podał fałszywą kombinację do sejfów w biurze sekretarza.

Laureaci Wiosny Opolskiej

Warszawa (ŻW) — Rozstrzygnięty został konkurs dramatyczny VI Opolskiej Wiosny. Jury w składzie: M. Straszewska, W. Natanson i Z. Gren, po ocenie 11 nadesłanych utworów, przyznało nagrodę w wys. 10 tys. zł. sztuce „Dzień jak co dzień”, której autorem jest Stanisław Owoc z Poznania. Ponadto przyznano trzy wyróżnienia po 4 tys. zł. Otrzymał je: Zdzisław Morawski z Gorzowa Wielkopolskiego za sztukę „Maria Preta”, Władysław Żernik z Wrocławia za sztukę „Siła władcy” oraz Mieczysław Olbromski z Warszawy za sztukę „Hans i Berta”.

Na Złość Tacie

34-letni Jan Wachulewicz ze wsi Mrozy Wielkie, robotnik budowlany wielokrotnie karany za notoryczne nadużywanie alkoholu i dokonywane pod wpływem wódki burdy i awantury ostatnio wstał się podpaleniem rodzicielskiej stodóły, z której zresztą sam zboże jadał, jako że mimo zaawansowanego wieku i niezłej pensji pozostawał na utrzymaniu "tatusia". Wachulewicz bez oporów przyznał się do podpalenia i wyjaśnił, że uczynił to dlatego, że "tatus" nie pozwalał mu pić wódki, czego nie był wprawdzie, skoro on, Jan, jest już całkiem dorosły.

"Dziennik Związkowy" najlepiej informuje w sprawach polskich swych czytelników jako największe polskie pismo w Ameryce.

Centrum Rehabilitacyjne Dla Alkoholików

Do 1-go marca zostanie otwarty na terenie naszego miasta nowy ośrodek rehabilitacyjny dla nałogowych alkoholików. Korzystać z niego jednocześnie będzie mogło 60 — 100 pacjentów przez okres leczenia, który będzie trwał od 4-ech do 6-tygodni. Ośrodek zostanie otwarty na terenie Chicago State Hospital, 6400 W. Irving Park Rd., nym organizacjom zwalczającym alkoholizm. Dr Albert Glass, dyr. szpitalnictwa dla umiarkowanie chorych, działu który bierze czynny udział w organizowaniu programu rehabilitacyjnego dla alkoholików, oświadczył, iż spodziewa się, że gubernator stanu Ogilvie w sposób zasadniczy poprze akcję, przekazując na jej realizację odpowiednie fundusze.

władze stanowe będą pokrywać koszty.

Początkowo program rehabilitacyjny będzie wyłącznie dla mężczyzn gdyż pod tym profilem eksperyment został przygotowany. Naturalnie w przypadku powodzenia, program obejmie również kobiety.

Na kurs leczniczy przyjmowani będą nałogowi alkoholicy, którzy dobrowolnie chcą przełamać swój nawyk pijactwa. Leczenie będzie odbywać się w szpitalu stanowym względnie, jeżeli będzie wymagała tego potrzeba, w szpitalach prywatnych przy czym

Zmiany Personalne w Warszawskim Rządzie

(FEI) — Posiedzenie Sejmu w dniu 23 grudnia br. rozpoczęło się od przyjęcia rezolucji posła Mariana Spychalskiego ze stanowiska przewodniczącego Rady Państwa i rezolucji Józefa Cyrankiewicza ze stanowiska prezesa Rady Ministrów.

Na wniosek Edwarda Gierka na stanowisko przewodniczącego Rady Państwa został powołany Józef Cyrankiewicz a na stanowisko premiera — Piotr Jaroszewicz.

Sejm reżymowy zaakceptował także kilka innych wniosków w sprawach personalnych. I tak: Franciszek Kaim, dotychczasowy minister przemysłu ciężkiego i Jan Mitrega, minister górnictwa i energetyki zaawansowali do stopnia wicepremierów.

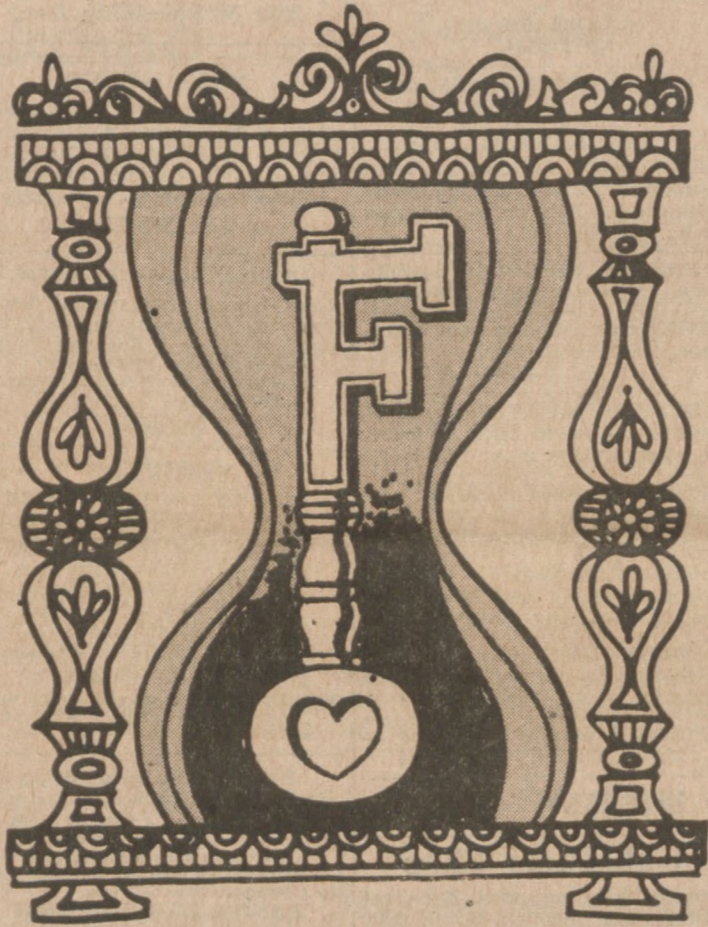
Wicepremier Mitrega zatrzymał tękę ministra górnictwa i energetyki, natomiast Kaima jako ministra przemysłu ciężkiego zastąpił Włodzimierz Lejczak, dotychczasowy wice-minister tego resortu.

Sejm odwołał ze stanowiska

wicepremiera Stanisława Kociołka wobec objęcia przez niego funkcji jednego z sekretarzy Komitetu Centralnego. W dalszym ciągu tych przesunąć dotychczasowy dyrektor zjednoczenia przemysłu motoryzacyjnego, Tadeusz Wrzeszczyk objął stanowisko ministra przemysłu maszynowego a dotychczasowy kierownik tego resortu Janusz Hryniewicz, objął stanowisko pierwszego zastępcy przewodniczącego Komitetu Nauki i Techniki.

Porwanie Bankiera

Acapulco, Meksyk (UPI) — Dyrektor Banku Mexico w Acapulco, Donacelo L. Padilla został porwany w ubiegłą środę z wybrzeża w Acapulco, przez 6 terrorystów, którzy pod groźbą rewolwerów zmusili go do wejścia do auta, którym go wywieźli w nieznanym kierunku. Potem terroryści zażądali od żony okupu w sumie \$80,000.



in 1971
give your
money
a chance

In 1971, whether you're an old savor or someone who is just starting, give your money a growing chance. No matter how small or large the amount, if you take it regularly to Fairfield Savings, time will do the rest.

A Fairfield savings account is not only an excellent family nest egg but also an always

available source of ready cash for emergencies. And it's an outstanding investment that never fluctuates downward. Save at Fairfield and you'll never suffer a financial loss of any kind. Your return is always there — always earning at the highest interest rate permitted by law. (We pay 5% per year on passbook savings; up to 6% per year on savings certificates). To get all the details, call or visit our savings department. Today.



AIRFIELD Savings

1601 Milwaukee Avenue • Chicago, Illinois 60647 • HU 9-4800



EAGLE JEWELERS 1271 N. MILWAUKEE AVENUE WIELKA NOWOROCZNA WYPRZEDAŻ INWENTARZOWA

Zapraszamy Was serdecznie do naszego sklepu.

Przyjdźcie skorzystać z wyjątkowej okazji, jaką da Wam ta wyprzedaż.

ZOBACZCIE SAMI, PORÓWNUJĄC CENY,
ILE MOZECIE SKORZYSTAĆ ZE ZNACZNEJ
OBNIŻKI CEN NA WIELU ARTYKUŁACH

Dopóki Zapas Starczy

Raty do 6-ciu Miesiący Bez Procentu

Polski Personel

Bezpłatny Parking

Wartościowe Prezenty Dla Kupujących

DOSKONAŁY POLSKI ZEGARMISTRZ DO WASZYCH USŁUG